

Funcționare, piese



Pulverizatoare fără aer electrice

X005493RO

Rev. C

Pentru pulverizarea portabilă fără aer a vopselelor și finisajelor arhitecturale. Numai pentru uz profesional.

Nu este aprobat pentru utilizare în locații (clasificate) periculoase sau cu atmosferă explozivă.

Modelele 390:

Presiune maximă de lucru 3300 psi (22,8 MPa, 228 bari)

Consultați pagina 4 pentru informații suplimentare despre modele.



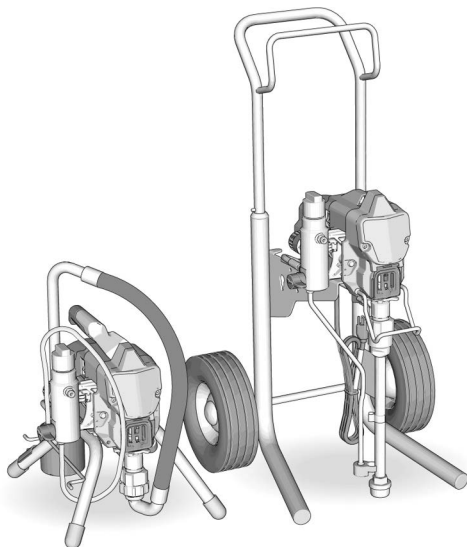
Instrucțiuni importante privind siguranța

Citiți toate avertizările și instrucțiunile din acest manual și din manualele aferente înainte de a folosi echipamentul. Familiarizați-vă cu comenzile și utilizarea corespunzătoare a echipamentului. Păstrați aceste instrucțiuni.



Informații medicale importante

Citiți cardul medical de avertizare furnizat împreună cu pistolul. Acesta furnizează medicului informații despre tratarea leziunilor prin injectare. Este recomandat să îl aveți la dumneavoastră atunci când utilizați echipamentul.



Cuprins

| | |
|---|-----------|
| Manuale traduse | 3 |
| Modele | 4 |
| Manuale asociate | 4 |
| Simboluri de siguranță | 5 |
| Avertizări generale | 6 |
| Identificarea componentelor | 10 |
| Modele cu stand | 10 |
| Modele Hi-Cart | 11 |
| Împământarea | 12 |
| Cabluri de extensie | 12 |
| Bene | 12 |
| Procedura de depresurizare | 14 |
| Siguranța declanșatorului | 15 |
| Instalarea | 16 |
| Pornirea | 20 |
| Funcționarea | 22 |
| Montarea duzei de pulverizare | 22 |
| Pulverizare aliniată | 23 |
| Pulverizarea | 23 |
| Curățarea duzelor înfundate | 24 |
| Curățarea | 25 |
| Întreținerea | 29 |
| Reciclarea și eliminarea | 30 |
| Expirarea duratei de viață a produsului | 30 |
| Remediarea problemelor | 31 |
| Probleme mecanice/flux de lichid | 31 |
| Probleme electrice | 33 |
| Piesele pulverizatorului Stand 390 | 35 |
| Piese pulverizatoare Hi-Cart 390 | 36 |
| Filtru | 37 |
| Motor | 38 |
| Listă de piese pentru modelele 390 | 39 |
| Scheme de conexiuni | 40 |
| 120 V | 40 |
| 240 V/110 V UK | 41 |
| Specificații tehnice | 42 |
| Declarația 65 pentru California | 43 |
| Garanția standard Graco | 44 |

Manuale traduse

Versiunile digitale ale manualelor traduse pentru acest produs pot fi găsite online pe pagina www.graco.com/390manual, sau scanând codul QR indicat în secțiunea de mai jos - **Legătură către limbile disponibile**. Traducerile disponibile și numerele respective ale manualelor Graco sunt enumerate aici pentru referință.

| | | | |
|------------|-----------|------------|-----------|
| Bulgară | X005493BG | Lituaniană | X005493LT |
| Cehă | X005493CS | Maghiară | X005493HU |
| Chineză | X005493ZH | Norvegiană | X005493NO |
| Coreeană | X005493KO | Olandeză | X005493NL |
| Croată | X005493HR | Poloneză | X005493PL |
| Daneză | X005493DA | Portugheză | X005493PT |
| Estonă | X005493ET | Engleză | X005493EN |
| Finlandeză | X005493FI | Română | X005493RO |
| Franceză | X005493FR | Slovacă | X005493SK |
| Germană | X005493DE | Slovenă | X005493SL |
| Greacă | X005493EL | Spaniolă | X005493ES |
| Italiană | X005493IT | Suedeză | X005493SV |
| Japoneză | X005493JA | Turcă | X005493TR |
| Letonă | X005493LV | | |






Legătură către limbile disponibile

Pentru a identifica online manualele traduse, scanați codul QR și identificați manualul corespunzător pe pagina web care apare.



www.graco.com/390manual

Modele

| | VAC | Model | Stand  | Hi-Cart  |
|--|-----------------------|---------------------------|--|--|
|  | 120 SUA | Ultra [®] 390 | 25F501 | 25F502 |
| | | Ultimate [™] 390 | 826311 | 826312 |
|  | 230 CEE 7/7 | Ultra 390 | 25F509 | 25F510 |
| | 110 UK | Ultra 390 | 25F511 | |
|  | 230 Asia/ANZ | Ultra 390 | 25F517 | 25F518 |
| | 100 Japonia/Taiwan | Ultra 390 | 25F519 | |






Manuale asociate

Găsiți manualele în limba engleză și toate traducerile disponibile la www.graco.com.

| Manual în limba engleză | Descriere |
|-------------------------|-------------------------|
| 311861 | Pistol – Contractor/FTx |
| 334599 | Pompă |

Simboluri de siguranță

Următoarele simboluri privind siguranța apar peste tot în acest manual și pe etichetele de avertizare. Citiți tabelul de mai jos și înțelegeți semnificația fiecărui simbol.

| Simbol | Semnificație |
|--|--|
|  | Pericol de șoc electric |
|  | Pericol de prindere |
|  | Pericol la utilizarea incorectă a echipamentului |
|  | Pericol de incendiu și de explozie |
|  | Pericol cauzat de piesele în mișcare |
|  | Pericol de injectare a pielii |
|  | Pericol de injectare a pielii |
|  | Pericol de stropire |
|  | Pericol cauzat de lichide și vapori toxici |

| Simbol | Semnificație |
|---|--|
|  | Nu puneți mâinile sau alte părți ale corpului în apropierea evacuării lichidului |
|  | Nu puneți mâna în fața duzei de pulverizare |
|  | Nu încercați să opriți scurgerile cu mâna, cu corpul, cu mănuși sau cu o cârpă |
|  | Eliminați sursele de aprindere |
|  | Respectați procedura de depresurizare |
|  | Echipament cu împământare |
|  | Citiți manualul |
|  | Aerisiți zona de lucru |
|  | Purtați echipament de protecție individuală |



Simbol de avertizare de siguranță

Acest simbol indică: Atenție! Fiți atenți! Căutați acest simbol peste tot în manual deoarece indică mesaje importante privind siguranța.

Avertizări generale

Următoarele avertismente se aplică în cadrul întregului manual. Citiți, înțelegeți și respectați avertismentele înainte de a utiliza acest echipament. Nerespectarea acestor avertismente poate duce la vătămări grave.

AVERTISMENT

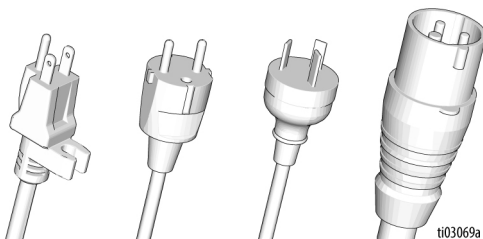


ÎMPĂMÂNTAREA

Acest produs trebuie împământat. În cazul unui scurtcircuit, împământarea reduce riscul de șoc electric prin intermediul unui fir de descărcare pentru curentul electric. Acest produs este prevăzut cu un cablu cu un fir de împământare și un ștecăr cu împământare corespunzătoare. Ștecărul trebuie conectat într-o priză montată și împământată corespunzător în conformitate cu toate codurile și reglementările locale.

- Montarea necorespunzătoare a ștecărului cu împământare poate avea drept rezultat un risc de șoc electric.
- Acest produs este menit pentru utilizarea cu un circuit cu tensiune nominală de 110 V, 120 V sau 230 V și are un ștecăr similar cu cel din imaginea de mai jos.

120 V S.U.A. 230 V 230 V ANZ 110 V UK



- Conectați produsul doar la o priză cu aceeași configurație ca a ștecărului.
- Nu modificați ștecărul furnizat; dacă nu se potrivește cu priza, apelați la un electrician calificat pentru a instala o priză corespunzătoare.
- Nu utilizați un adaptor 3-la-2 pentru acest produs.
- Când este necesară repararea sau înlocuirea cablului sau ștecărului, nu conectați firul de împământare la terminalul de tensiune.
- Firul cu izolație și suprafață exterioară verde, cu sau fără dungi galbene, este firul de împământare.
- Apelați la un electrician sau un tehnician de service calificat pentru a verifica dacă instrucțiunile privind împământarea sunt înțelese complet sau dacă există dubii cu privire la împământarea corespunzătoare a produsului.

Cabluri de extensie:

- Utilizați doar un cablu de extensie cu 3 fire, cu un ștecăr cu împământare și cu un receptacul care acceptă ștecărul produsului.
- Prolungitorul nu trebuie să fie deteriorat.
- Dacă este necesar un prelungitor, utilizați unul de minim 12 AWG (2,5 mm²) pentru a transporta curentul necesar produsului. Un cablu cu dimensiune insuficientă poate avea ca rezultat o cădere de tensiune în linie și pierderea puterii sau supraîncălzire.

AVERTISMENT



PERICOL DE INCENDIU ȘI DE EXPLOZIE

Vaporii inflamabili, ca de exemplu cei de solvenți și de vopsea, aflați în zona de lucru se pot aprinde sau pot exploda. Pentru a preveni incendiile și exploziile:



- Nu pulverizați materiale inflamabile sau combustibile lângă flăcări deschise sau surse de aprindere, cum ar fi țigările, motoarele și echipamentele electrice.
- Circulația vopselei sau solventului prin echipament poate avea ca efect crearea de electricitate statică. Energia electrostatică creează risc de incendiu sau explozie în prezența vaporilor de vopsea sau solvent. Toate componentele sistemului de pulverizare, inclusiv pompa, ansamblul furtunului, pistolul de pulverizare și obiectele din zona de pulverizare vor fi împământate corespunzător pentru protecție împotriva descărcării statice și a scânteilor. Utilizați furtunurile conductoare sau cu împământare Graco pentru pulverizatoare de vopsea airless de înaltă presiune.
- Verificați dacă toate containerele și sistemele de colectare sunt împământate pentru a preveni descărcarea statică. Nu utilizați căptușeli pentru benă, decât dacă sunt antistatice sau conductive.
- Conectați la o priză împământată și utilizați prelungitoare împământate. Nu folosiți un adaptor 3-la-2.
- Nu utilizați o vopsea sau un solvent care să conțină hidrocarburi halogenate.
- Nu pulverizați lichide inflamabile sau combustibile în spații închise.
- Mențineți o bună ventilație în zona de pulverizare. Aerul proaspăt trebuie să circule în permanență prin zonă.
- Pulverizatorul generează scântei. Păstrați ansamblul pompei dintr-o zonă bine ventilată, la cel puțin 20 ft. (6,1 m) de zona de pulverizare când pulverizați, clătiți, curățați sau efectuați lucrări de service. Nu pulverizați pe ansamblul pompei.
- Nu fumați în zona de pulverizare și nu pulverizați când există scântei sau flacără.
- Nu acționați comutatoare electrice, motoare sau alte produse producătoare de scântei în zona de pulverizare.
- Nu conectați și nu deconectați cablurile de alimentare dacă există vapori inflamabili.
- **Opriti funcționarea imediat** dacă apar scântei sau dacă simțiți un șoc. Nu utilizați echipamentul până nu identificați și corectați problema.
- Zona trebuie să fie curată și degajată de recipiente pentru vopsele, solvenți, cârpe și alte materiale inflamabile.
- Trebuie să cunoașteți conținutul vopselelor și al solvenților pulverizați. Citiți toate fișele cu date de securitate (FDS) care însoțesc vopselele și solvenții, precum și etichetele de pe recipientele respective. Respectați instrucțiunile producătorului privind siguranța lucrului cu respectivele vopsele și solvenți.
- Păstrați în zona de lucru un extingtor în stare de funcționare.



PERICOL DE ȘOC ELECTRIC

Acest echipament trebuie împământat. Împământarea, instalarea sau utilizarea necorespunzătoare a sistemului pot cauza șoc electric.



- Opriti și deconectați cablul de alimentare înainte de a efectua lucrări la echipament.
- Conectați doar la prize electrice împământate.
- Utilizați doar cabluri de extensie cu 3 fire.
- Asigurați-vă că știfturile de împământare sunt intacte pe cablurile de alimentare și prelungitoare.
- Nu expuneți la ploaie. Depozitați în spații închise.
- Pentru înlocuirea unui cablu de alimentare deteriorat, apălați exclusiv la un centru de service autorizat.

AVERTISMENT



PERICOL DE INJECTARE PRIN PIELE

Pulverizările la presiune ridicată pot injecta toxine în corp și pot provoca vătămări corporale grave. În caz de injectare, **apelați imediat la tratament chirurgical.**



- Nu îndreptați niciodată pistolul spre o persoană sau spre un animal și nu pulverizați spre așteea.
- Feriți mâinile și alte părți ale corpului de jetul pulverizat. De exemplu, nu încercați să opriți o scurgere apărută cu vreo parte a corpului.
- Folosiți întotdeauna apărătoarea pentru duza de pulverizare. Nu pulverizați fără ca apărătoarea pentru duza de pulverizare să fie montată.
- Utilizați numai duze de pulverizare Graco.
- Curățați și schimbați cu atenție duzele de pulverizare. Dacă duza de pulverizare se înfundă în timpul pulverizării, urmați **Procedura de depresurare**, pagina 14, pentru oprirea echipamentului și eliminarea presiunii captive înainte de a scoate duza pentru curățare.
- Echipamentul păstrează presiunea după oprire. Nu lăsați unitatea sub tensiune sau sub presiune atunci când nu este supravegheată. Respectați **Procedura de depresurare**, pagina 14, când echipamentul nu este supravegheat sau când nu este utilizat și înainte de efectuarea lucrărilor de service, de curățare sau când demontați componente.
- Verificați dacă furtunurile și piesele prezintă semne de deteriorare. Înlocuiți orice furtunuri sau piese deteriorate.
- Acest sistem este capabil să producă 3300 psi (228 bari, 22,8 MPa). Folosiți componente sau accesorii de schimb Graco care să fie omologate pentru minim 3300 psi (228 bari, 22,8 MPa).
- Puneți întotdeauna siguranța pârghiei de declanșare atunci când nu pulverizați. Verificați dacă siguranța declanșatorului funcționează corect.
- Verificați ca toate racordurile să fie bine fixate înainte de a pune în funcțiune pulverizatorul.
- Trebuie să știți cum să opriți unitatea și cum să depresurizați rapid. Trebuie să cunoașteți comenzile foarte bine.



PERICOL LA UTILIZAREA INCORECTĂ A ECHIPAMENTULUI

Utilizarea incorectă poate provoca decesul sau vătămarea gravă.

- Purtați întotdeauna mănuși adecvate, protecție pentru ochi și aparat sau mască pentru respirație atunci când vopsiți.
- Nu puneți în funcțiune și nu pulverizați când sunt copii în apropiere. Țineți întotdeauna copiii la distanță de echipament.
- Nu vă întindeți prea mult și nu stați pe un suport instabil. Sprijiniți-vă bine pe picioare și păstrați-vă un echilibru stabil în orice moment.
- Rămâneți în alertă și atent la ceea ce faceți.
- Nu folosiți unitatea dacă sunteți obosit(ă) sau dacă vă aflați sub influența medicamentelor sau a alcoolului.
- Nu torsionați și nu îndoiți excesiv furtunul.
- Nu expuneți furtunul la temperaturi sau presiuni mai mari decât cele specificate de Graco.
- Nu folosiți furtunul pentru a trage sau ridica echipamentul.
- Nu pulverizați cu un furtun mai scurt de 7,60 m (25 ft.).
- Nu modificați echipamentul. Modificările pot anula aprobările organismelor de reglementare și pot crea pericole pentru siguranță.
- Asigurați-vă că toate echipamentele au capacitățile nominale necesare și că sunt aprobate pentru mediul în care le utilizați.



PERICOL CAUZAT DE COMPONENTELE DIN ALUMINIU PRESURIZATE

Folosirea lichidelor incompatibile cu aluminiul în echipamente presurizate poate provoca reacții chimice severe și deteriorarea echipamentului. Nerespectarea acestei avertizări poate conduce la deces, vătămări grave sau deteriorarea bunurilor.

- Nu folosiți 1,1,1-tricloroetan, clorură de metilen sau alți solvenți pe bază de hidrocarburi hidrogenate, nici soluții care conțin astfel de solvenți.
- Nu utilizați înălbitor pe bază de clor.
- Multe alte lichide pot conține substanțe care reacționează cu aluminiul. Contactați furnizorul de substanțe de lucru pentru informații despre compatibilitate.

AVERTISMENT



PERICOL CAUZAT DE PIESELE ÎN MIȘCARE

Piesele în mișcare pot ciupi, tăia sau amputa degete sau alte părți ale corpului.



- Păstrați distanța față de piesele aflate în mișcare.
- Nu utilizați echipamentul fără apărătorile de protecție sau capace.
- Echipamentul poate porni brusc. Înainte de verificare, mutare sau realizarea activităților de service, urmați **Procedura de depresurare** și deconectați toate sursele de alimentare.



PERICOL CAUZAT DE LICHIDE SAU VAPORI TOXICI

Lichidele sau vaporii toxici pot provoca vătămări grave sau decesul dacă intră în contact cu ochii sau cu pielea ori dacă sunt respirate sau înghițite.

- Citiți Fișa cu date de securitate (FDS) pentru a afla ce pericole prezintă lichidele pe care le folosiți.
- Depozitați lichidele periculoase în recipiente corespunzătoare și eliminați-le conform normativelor în vigoare.



ECHIPAMENT DE PROTECȚIE PERSONALĂ

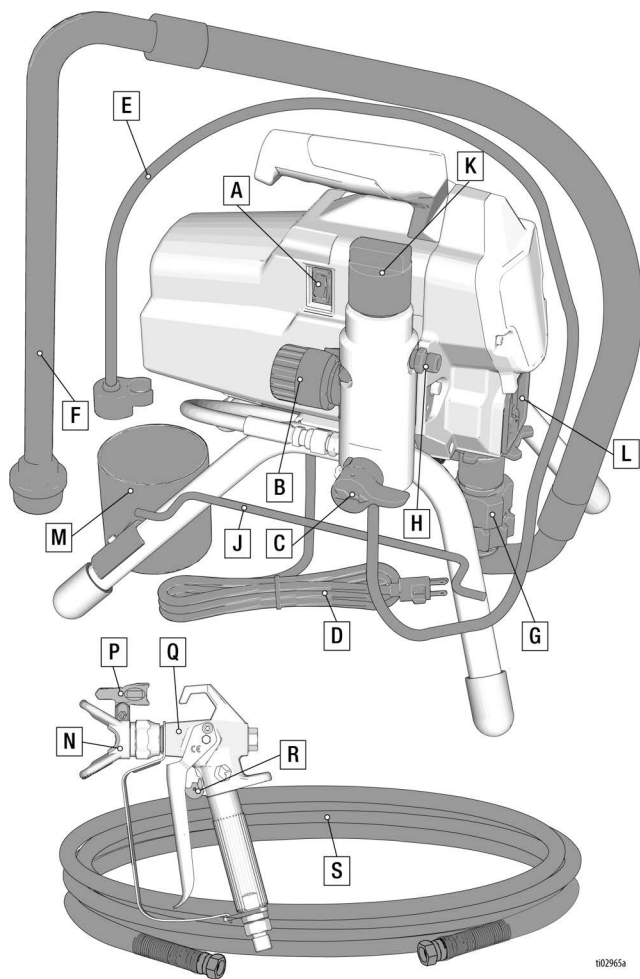
Purtați echipamente de protecție corespunzătoare când vă aflați în zona de lucru pentru a preveni rănirea gravă, inclusiv rănirea la nivelul ochilor, pierderea auzului, inhalarea de aburi toxici și arsurile. Acest echipament include, însă nu este limitat la:

- Echipamente de protecție pentru ochi și pentru auz.
- Aparare de respirație, îmbrăcăminte de protecție și mănuși, după recomandările producătorului substanțelor de lucru și solvenților.

Identificarea componentelor

Identificarea componentelor

Modele cu stand







102965a

| | |
|---|---------------------------------|
| A | Comutator pornit/oprit |
| B | Controlul presiunii |
| C | Supapă de amorsare |
| D | Cablu de alimentare |
| E | Tub de scurgere |
| F | Admisie lichid |
| G | Pompă |
| H | Evacuare lichid |
| J | Rolă pentru cablu de alimentare |

| | |
|---|---|
| K | Acces la filtrul pulverizatorului |
| L | Apărătoare degete/Punct de umplere TSL |
| M | Garnitură de picurare |
| N | Apărătoare pentru duză |
| P | Duză de pulverizare |
| Q | Pistol |
| R | Siguranța declanșatorului |
| S | Furtun airless |
| | Etichetă cu modelul/seria (nu apare în figură, se află pe baza unității.) |

Împământarea

Împământarea

| | | | | |
|--|---|---|---|--|
|  |  |  |  | |
| <p>Echipamentul trebuie împământat pentru a reduce riscul de formare a scânteilor statice și de șoc electric. Generarea de scântei electrice sau statice poate cauza aprinderea sau explozia vaporilor. Împământarea necorespunzătoare poate cauza șoc electric. Împământarea corectă asigură un fir de descărcare pentru curentul electric.</p> | | | | |

Acest pulverizator este prevăzut cu un cablu de alimentare care are un cablu de împământare și un ștecăr cu împământare corespunzătoare.

Ștecărul trebuie conectat într-o priză montată și împământată corespunzător în conformitate cu toate codurile și reglementările locale.

Nu modificați ștecărul furnizat; dacă nu se potrivește cu priza, apălați la un electrician calificat pentru a instala o priză corespunzătoare.

Cabluri de extensie

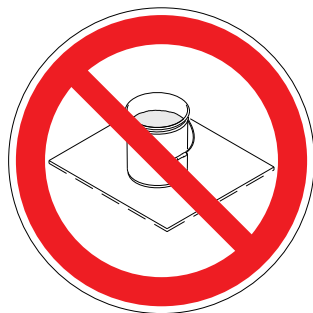
Utilizați un prelungitor cu un contact de împământare nedeteriorat. Dacă este necesar un prelungitor, utilizați un cablu cu 3 fire, de minim 12 AWG (2,5 mm²).

OBSERVAȚIE: Grosimea mai mică sau cablurile de extensie mai lungi pot reduce performanța pulverizatorului.

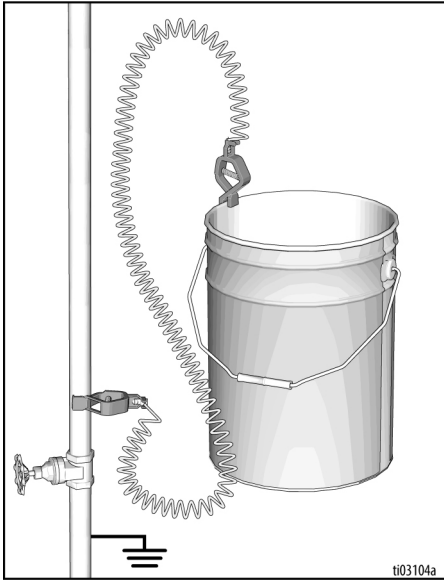
Bene

Solvenți și lichide pe bază de ulei:

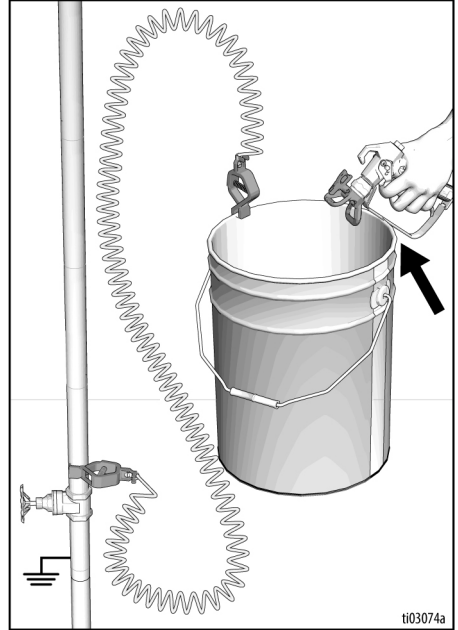
respectați codul local. Utilizați doar bene metalice bune conducătoare, plasate pe o suprafață împământată, precum betonul. Nu plasați găleata pe o suprafață neconducătoare, precum hârtia sau cartonul, care întrerupe continuitatea împământării.



Împământați întotdeauna benele metalice: conectați un cablu de împământare la benă. Prindeți un capăt de benă, iar celălalt capăt de o împământare funcțională, cum ar fi o conductă metalică de apă.



Pentru a menține continuitatea împământării când curățați sau depresurizați pulverizatorul: țineți o piesă metalică a pistolului de pulverizare în contact ferm cu latura unui recipient metalic împământat, apoi declanșați pistolul.

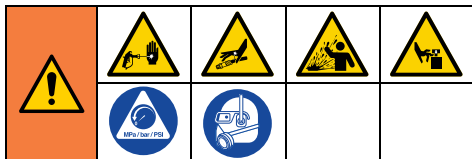


Procedura de depresurizare

Procedura de depresurizare

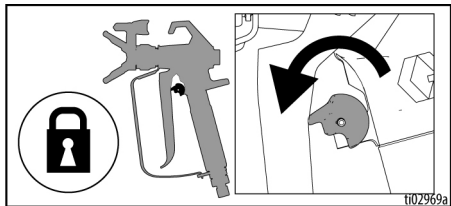


Respectați procedura de depresurizare de fiecare dată când vedeți acest simbol.

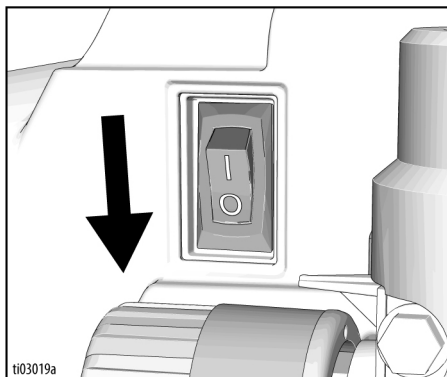


Acest echipament rămâne sub presiune până când presiunea este eliberată manual. Pentru a contribui la prevenirea vătămării grave din cauza lichidului sub presiune, precum injectarea pielii din cauza stropilor de lichid și din cauza pieselor în mișcare, respectați Procedura de depresurizare când încetați pulverizarea și înainte de curățarea, verificarea echipamentului sau de efectuarea de lucrări de service la echipament.

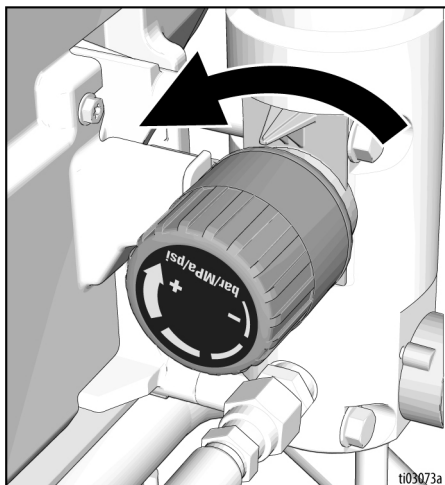
1. Cuplați siguranța declanșatorului.



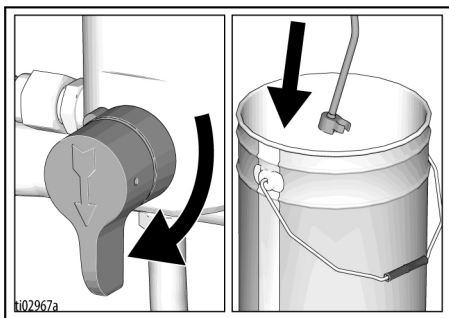
2. Treceți comutatorul pornire/oprire în poziția **OPRIRE**. Așteptați 60 secunde pentru dispariția energiei.



3. Reglați comanda presiunii la valoarea cea mai mică.

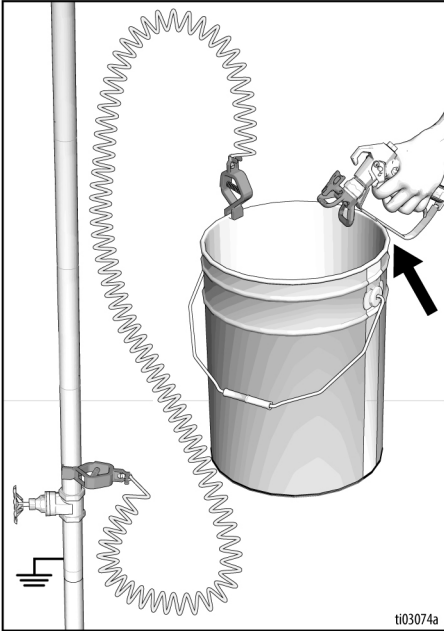


4. Plasați tubul de scurgere într-o benă. Rotiți valva de amorsare în poziția de amorsare. Lăsați supapa de amorsare în jos (în poziția de amorsare) până când sunteți pregătit(ă) să pulverizați din nou.



Procedura de depresurizare

5. Țineți ferm o parte metalică a pistolului pe o benă metalică împământată. Decuplați siguranța declanșatorului și declanșați pistolul pentru a efectua depresurizarea.



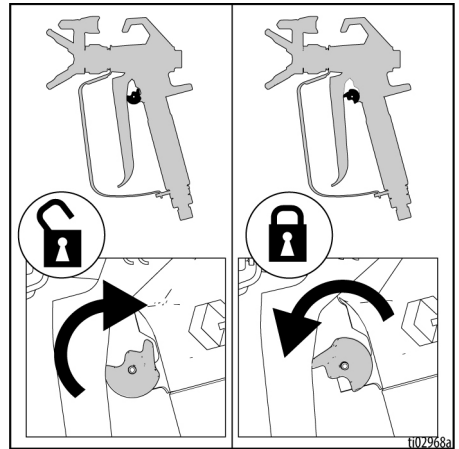
6. Cuplați siguranța declanșatorului.
7. Dacă suspectați că duza de pulverizare sau furtunul sunt înfundate sau că presiunea nu a fost eliberată complet:
 - a. Folosind o cheie, slăbiți FOARTE ÎNCET piulița de fixare a apărătoarei pentru duză sau cuplajul capătului furtunului pentru a depresuriza treptat.
 - b. Folosind o cheie, slăbiți complet piulița sau cuplajul.
 - c. Eliberați blocajul din duză sau din furtun.

Siguranța declanșatorului

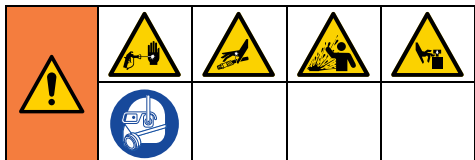


Pentru a preveni vătămarea când pistolul nu este folosit, activați întotdeauna siguranța declanșatorului pistolului când pulverizatorul este oprit sau lăsat nesupravegheat.

La oprirea pulverizării, cuplați siguranța declanșatorului pentru a preveni declanșarea accidentală a pistolului, manual sau din cauza căderii sau lovirii.

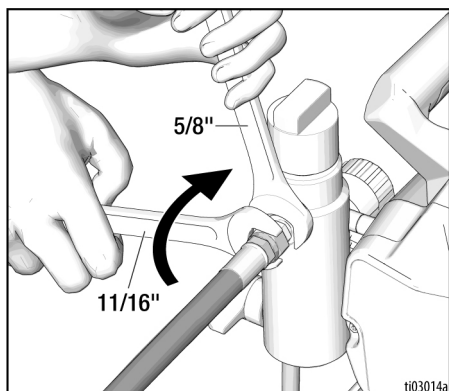


Instalarea

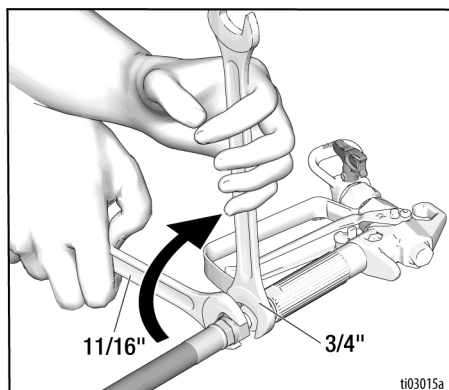


La dezambalarea pulverizatorului pentru prima dată sau după depozitarea pe termen lung, efectuați procedura de instalare. Îndepărtați bușonul pentru perioada transportului din evacuarea lichidului când efectuați prima setare. Pulverizatorul este echipat cu Pump Armor™ în sistem.

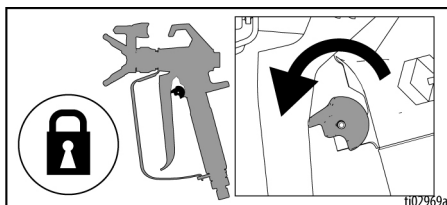
1. Conectați furtunul airless Graco la evacuarea pentru lichid. Folosiți două chei pentru a-l strânge bine.



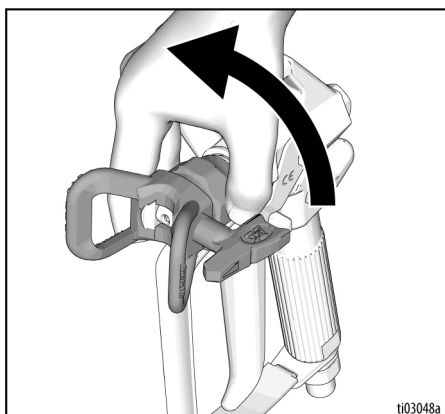
2. Conectați celălalt capăt al furtunului la pistol.



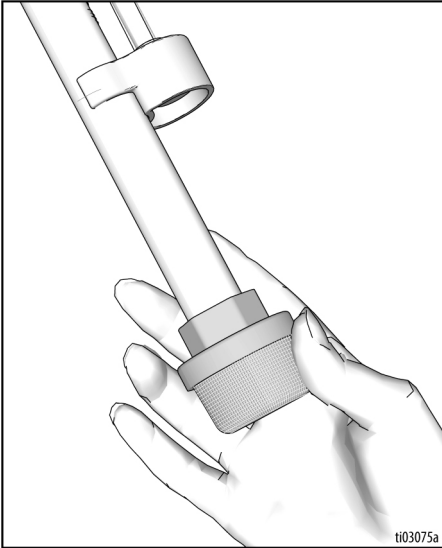
3. Folosiți două chei pentru a-l strânge bine.
4. Cuplați siguranța declanșatorului.



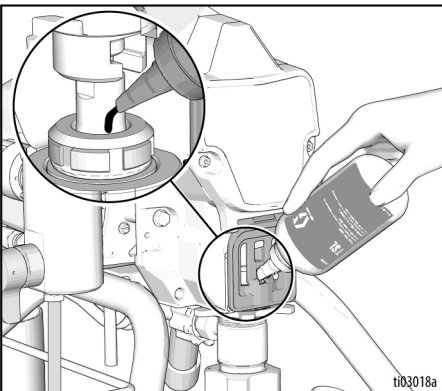
5. Scoateți protecția duzei.



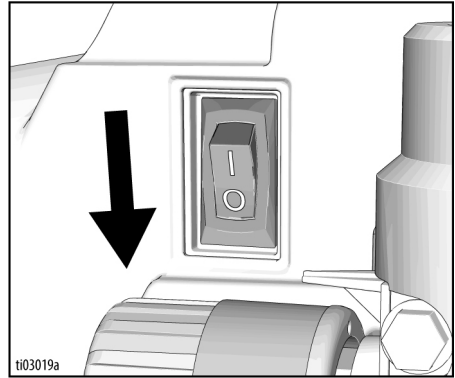
6. După depozitarea pe termen lung, verificați să nu existe blocaje și reziduuri în filtrul de admisie.



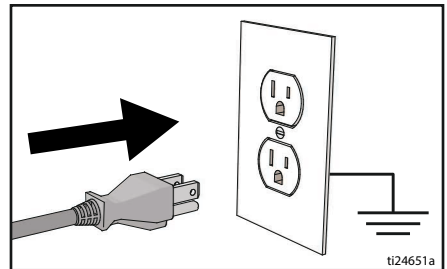
7. Umpleți presetupa de la intrare cu Throat Seal Liquid™ (TSL) pentru a preveni uzura prematură a acesteia. Faceți acest lucru zilnic sau de fiecare dată când pulverizați.
- Plasați duza recipientului TSL în deschiderea centrală din partea de sus a grilei, în partea din față a pulverizatorului.
 - Strângeți recipientul pentru a doza suficient TSL pentru a umple spațiul dintre tija pompei și garnitura presetupei.



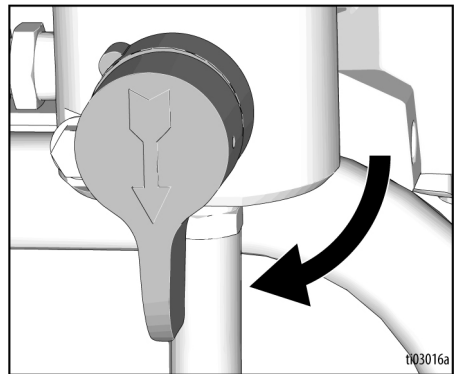
8. Comutatorul PORNIT/OPRIT trebuie să fie în poziția **OPRIT**, iar butonul pentru controlul presiunii este la valoarea cea mai mică.



9. Introduceți cablul de alimentare într-o priză electrică împământată corespunzător.



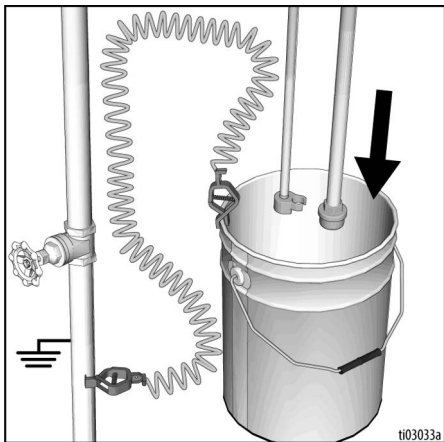
10. Rotiți valva de amorsare în poziția de amorsare.



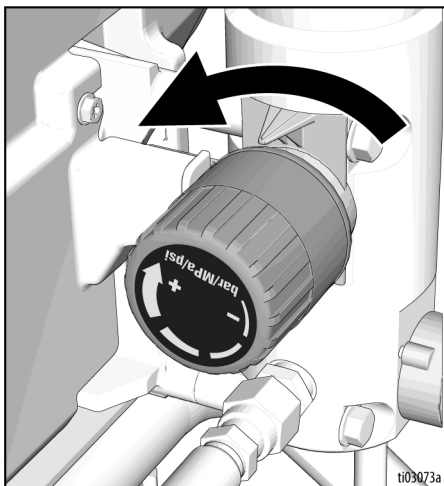
Instalarea

11. Așezați tubul de admisie și tubul de scurgere în bena metalică împământată, umplută parțial cu lichid. Consultați secțiunea **Împământarea**, pagina 12.

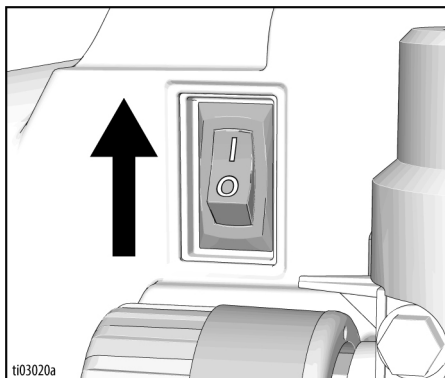
OBSERVAȚIE: Verificați compatibilitatea lichidului de spălare cu materialul care urmează a fi pulverizat. Poate fi necesară o a doua clătire cu un lichid compatibil. Apă pentru vopsele pe bază de latex sau lichid compatibil pentru vopsele pe bază de ulei.



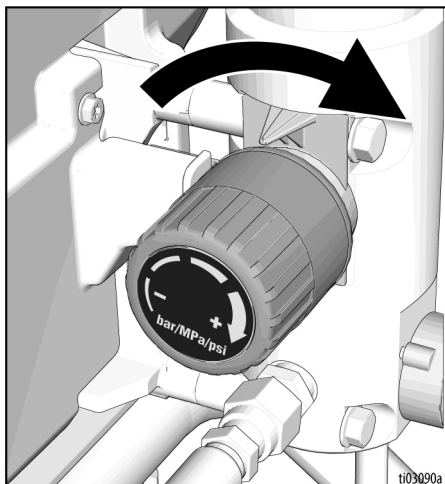
12. Reglați comanda presiunii la valoarea cea mai mică.



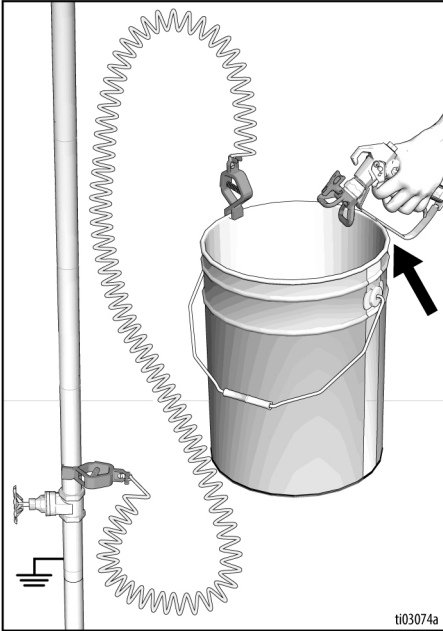
13. Treceți comutatorul pornit/oprit în poziția **PORNIRE**.



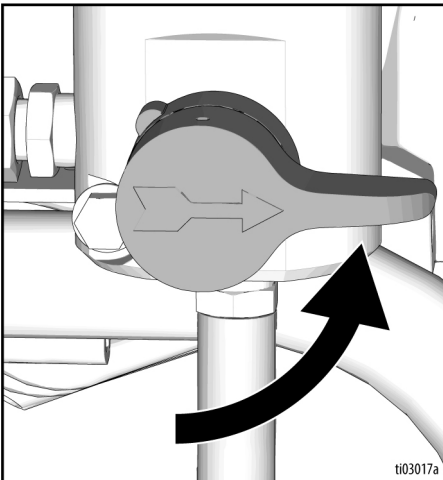
14. Creșteți presiunea cu 1/2 de tură pentru a porni motorul. Permiteți lichidului să clătească furtunul de amorsare timp de un minut.



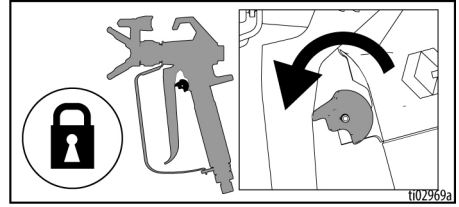
15. Țineți ferm o parte metalică a pistolului pe o benă metalică împământată. Decuplați siguranța declanșatorului și declanșați pistolul.



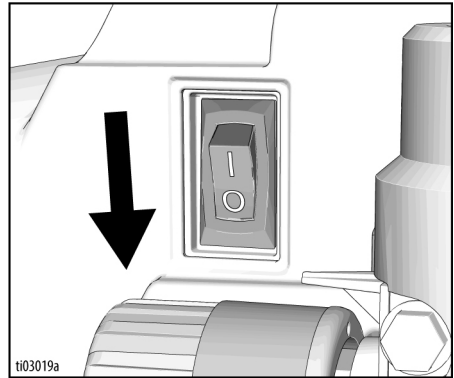
16. În timp ce țineți apăsat declanșatorul pistolului, amplasați supapa de amorsare orizontal în poziția de pulverizare. Clătiți până când se realizează curățarea.



17. Eliberați declanșatorul și cuplați blocajul acestuia.

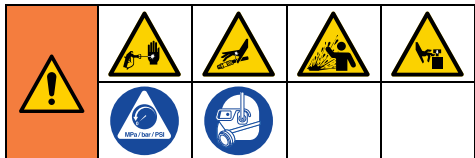


18. Treceți comutatorul pornit/oprit în poziția **OPRIRE**.

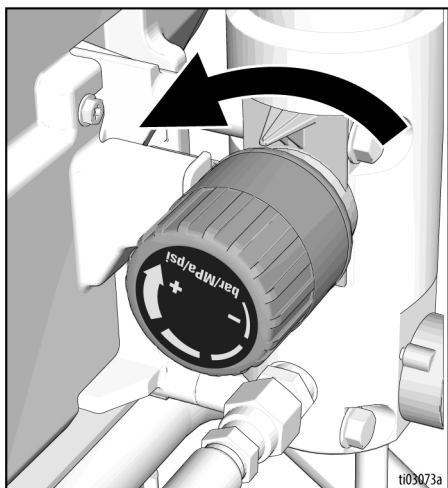


19. Dacă lichidul de spălare inițial nu este compatibil cu vopseaua pentru pulverizat se impune a doua spălare. Repetați pașii 11-18.
20. Pulverizatorul este acum pregătit pentru pornire și pulverizare.

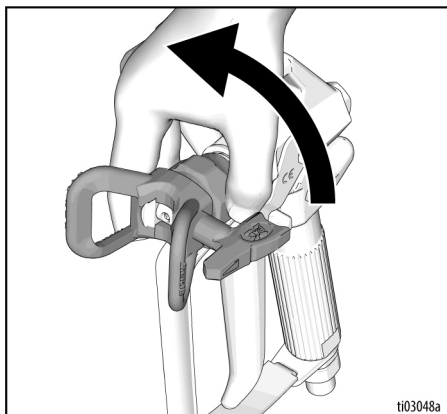
Pornirea



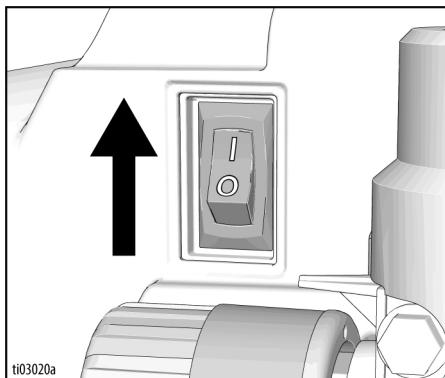
1. Efectuați **Procedura de depresurizare**, pagina 14.
2. Reglați comanda presiunii la valoarea cea mai mică.



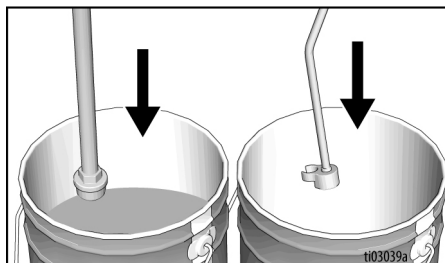
3. Scoateți protecția duzei.



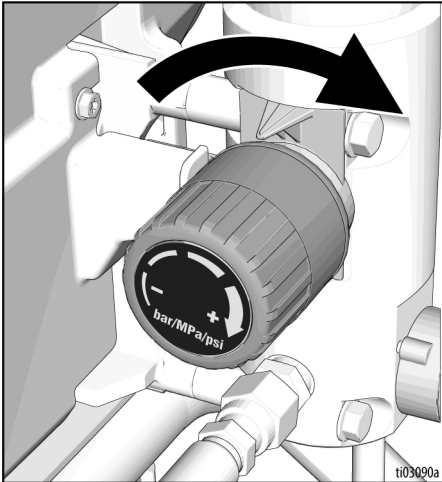
4. Treceți comutatorul pornit/oprit în poziția **PORNIRE**.



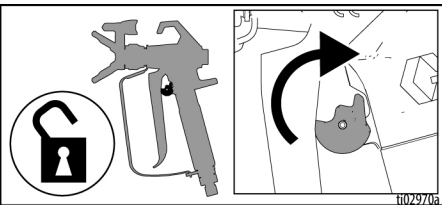
5. Plasați admisia de lichid în bena de vopsea. Plasați tubul de scurgere în bena pentru deșeuri.



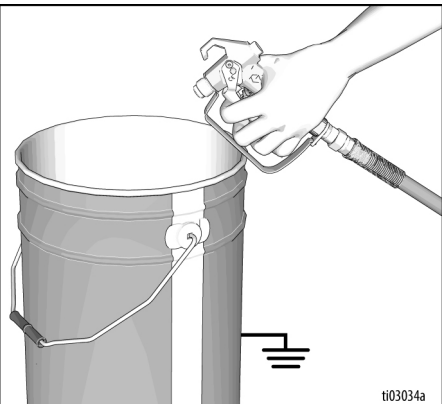
6. Creșteți presiunea cu 1/2 de tură pentru a porni motorul. Permiteți vopselei să circule prin pulverizator până când iese din tubul de scurgere.



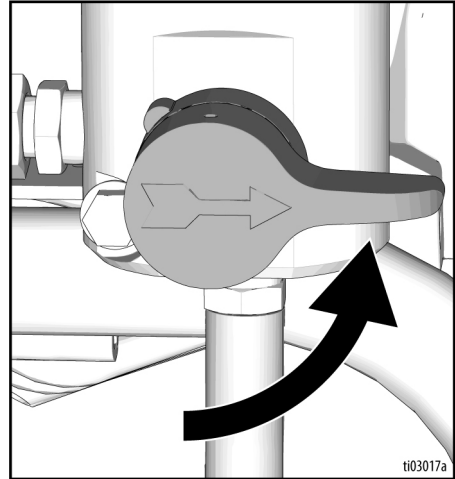
7. Decuplați siguranța declanșatorului.



8. Țineți pistolul pe bena de deșuri metalică împământată.



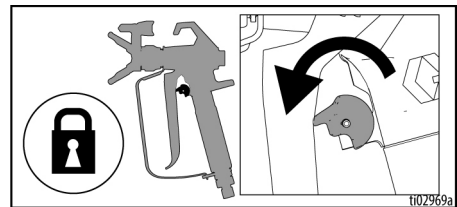
9. În timp ce țineți apăsat declanșatorul pistolului, amplasați supapa de amorsare orizontal în poziția de pulverizare. Țineți pistolul declanșat cel puțin un minut sau 10 secunde după apariția vopselei.



10. Eliberați declanșatorul și cuplați blocajul acestuia.



Pulverizările la presiune ridicată pot injecta toxine în corp și pot provoca vătămări corporale grave. Nu încercați să opriți scurgerile cu mâna sau cu o cârpă.



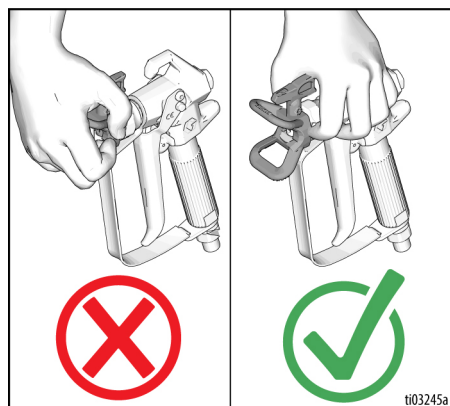
11. Verificați dacă există scurgeri la racordurile furtunului fără aer. Dacă se produc scurgeri, efectuați **Procedura de depresurare**, pagina 14, apoi strângeți toate fittingurile și repetați procedura din secțiunea **Pornirea**. În cazul în care nu există scurgeri, continuați cu secțiunea **Funcționarea**, pagina 22.

Funcționarea

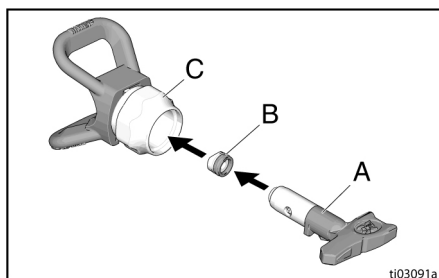
Montarea duzei de pulverizare



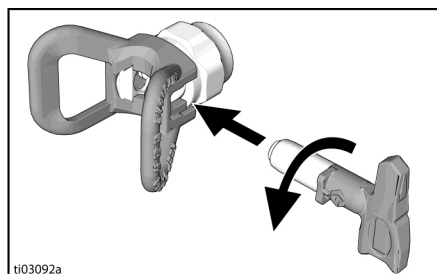
Pentru a evita rănirea gravă prin injectarea pielii, nu puneți mâna în fața duzei pulverizatorului când montați sau demontați duza de pulverizare și apărătoarea pentru duză.



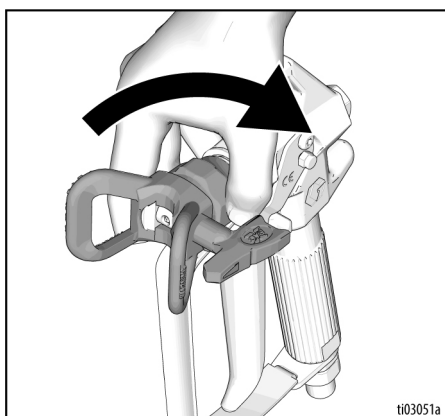
1. Efectuați **Procedura de depresurizare**, pagina 14.
2. Utilizați duza de pulverizare (A) pentru a introduce OneSeal™ (B) în apărătoarea pentru duză (C).



3. Introduceți duza de pulverizare.

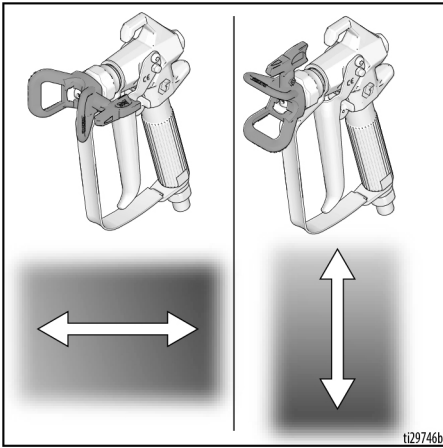


4. Înșurubați ansamblul în pistol. Strângeți.



Pulverizare aliniată

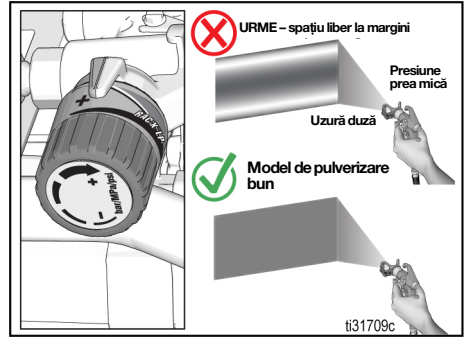
1. Depresurizați. Efectuați **Procedura de depresurizare**, pagina 14.
2. Cuplați siguranța declanșatorului.
3. Slăbiți piulița de fixare a apărătoarei.
4. Aliniați apărătoarea pe orizontală, pentru a realiza un model orizontal, sau pe verticală, pentru un model vertical.



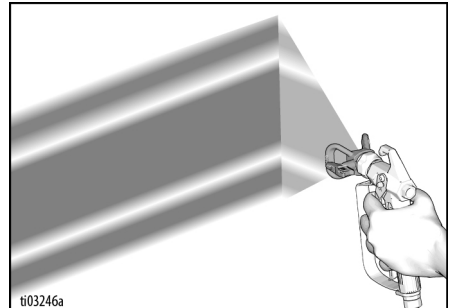
5. Strângeți cu mâna piulița de fixare a apărătoarei după ce ați reglat-o în poziția dorită.

Pulverizarea

Dacă folosiți o duză de pulverizare reversibilă RAC X™ LP cu presiune scăzută, presiunea de pulverizare poate fi redusă. Pulverizarea la presiune scăzută are ca rezultat mai puțin material pulverizat în exces și reduce uzura duzei de pulverizare. Ajustați presiunea de pulverizare pentru a reduce la minim materialul pulverizat în exces.

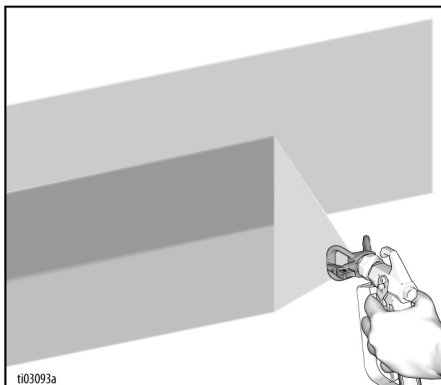


1. Pulverizați pentru a realiza un model de test. Măriți presiunea pentru a elimina marginile dure.



Funcționarea

- Utilizați o dimensiune mai mică pentru duză dacă ajustarea presiunii nu poate elimina marginile dure.
- Țineți pistolul perpendicular, la 25-30 cm (10-12 in.) față de suprafață. Pulverizați înainte și înapoi; suprapuneți cu 50 %.



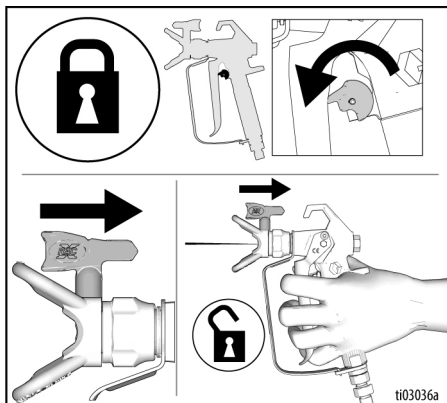
- Acționați pistolul după mișcare. Eliberați declanșatorul înainte de oprire. Consultați manualul separat al pistolului pentru informații suplimentare despre pulverizare.

Curățarea duzelor înfundate

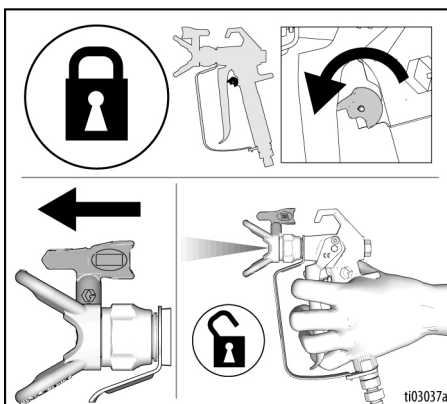


Pentru evitarea vătămarilor corporale, nu îndreptați niciodată pistolul în direcția mâinii sau spre o cârpă!

- Eliberați declanșatorul. Cuplați siguranța pârgheii de declanșare. Rotiți duza de pulverizare în poziția de desfundare. Decuplați siguranța declanșatorului. Declanșați pistolul într-o zonă pentru deșeuri, pentru a elimina blocajul.

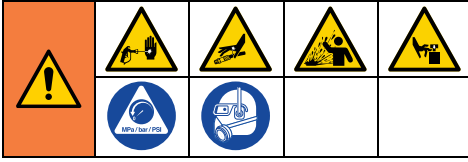


- Cuplați siguranța declanșatorului. Reduceți duza de pulverizare în poziția de pulverizare. Decuplați siguranța declanșatorului și continuați pulverizarea.

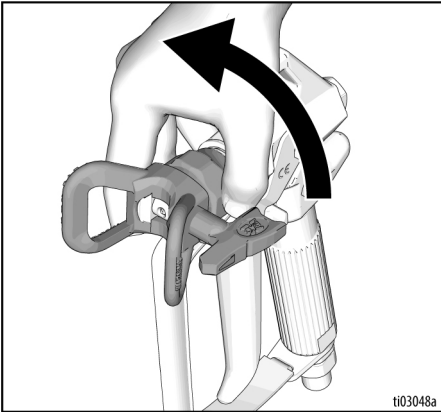


OBSERVAȚIE: Dacă duza de pulverizare este în continuare înfundată, repetați pașii 1 și 2. Dacă este încă înfundată, este posibil să trebuiască să înlocuiți duza de pulverizare.

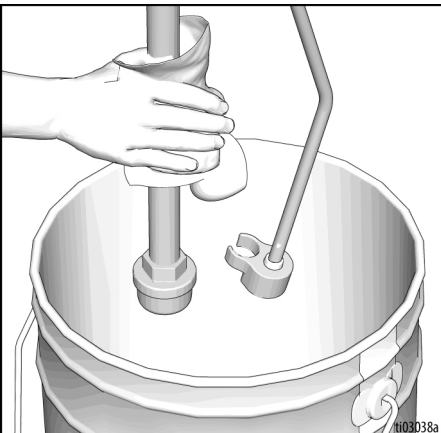
Curățarea



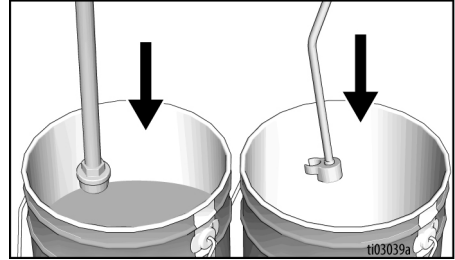
1. Efectuați **Procedura de depresurizare**, pagina 14.
2. Demontați apărătoarea pentru duză și duza de pulverizare. Consultați manualul separat al pistolului, pentru informații suplimentare.



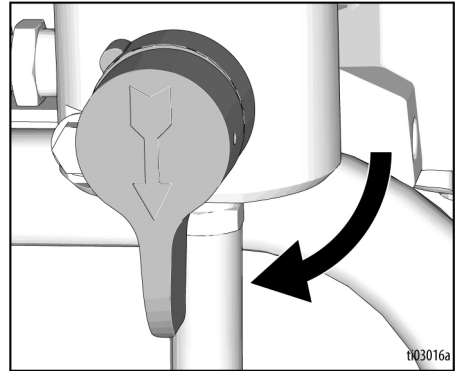
3. Îndepărtați tubul de admisie și tubul de scurgere din vopsea și ștergeți excesul de vopsea de pe exterior.



4. Plasați tubul de admisie a lichidului în lichidul de spălare. Folosiți apă pentru vopsele pe bază de apă și lichid compatibil pentru vopsele pe bază de ulei. Plasați tubul de scurgere în bena pentru deșeuri.



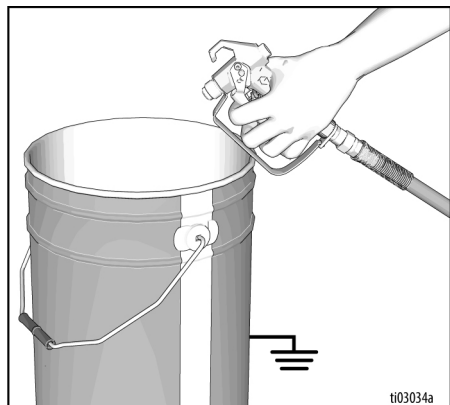
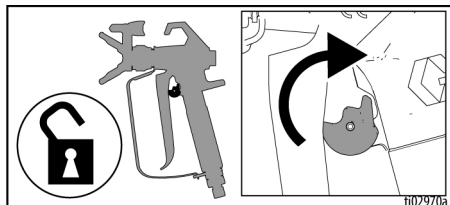
5. Rotiți valva de amorsare în poziția de amorsare.



6. Treceți comanda presiunii pe 1/2 pentru a porni motorul. Declanșați până când lichidul de clătire apare limpede în bena pentru deșeuri.

Funcționarea

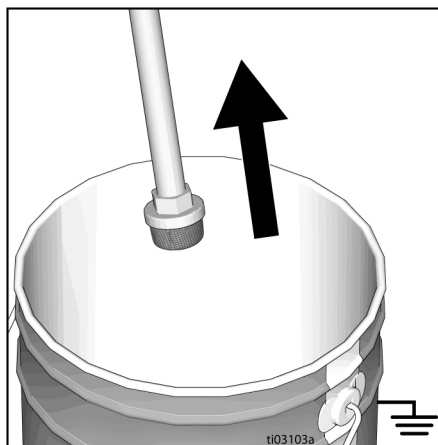
7. Decuplați siguranța declanșatorului. Țineți pistolul pe bena metalică împământată. Declanșați pistolul în mod continuu.



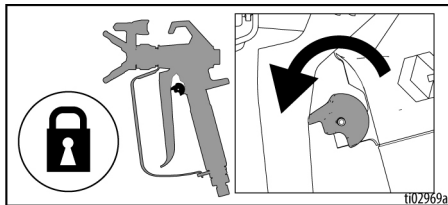
8. În timp ce țineți apăsat declanșatorul pistolului, amplasați supapa de amorsare în poziția de pulverizare. Continuați să țineți apăsat declanșatorul pistolului timp de un minut sau până când lichidul de clătire apare limpede în bena pentru deșeu.



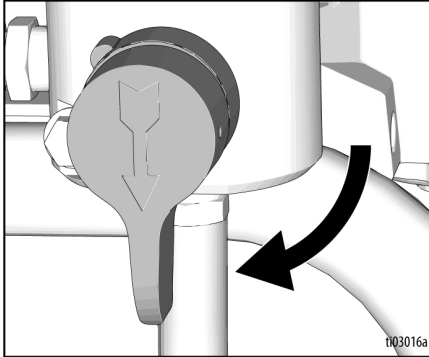
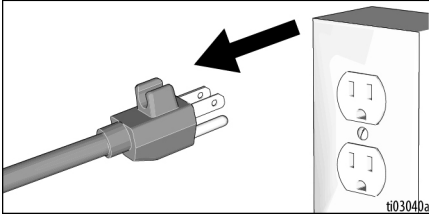
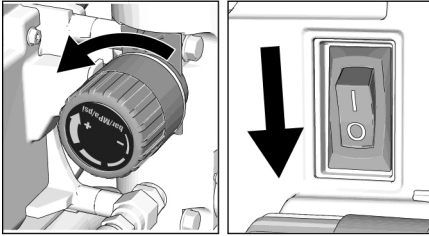
9. În timp ce declanșați pistolul, ridicați tubul de aspirație deasupra lichidului de spălare pentru a purga lichidul din furtun. Continuați să țineți apăsat declanșatorul până când lichidul nu mai curge.



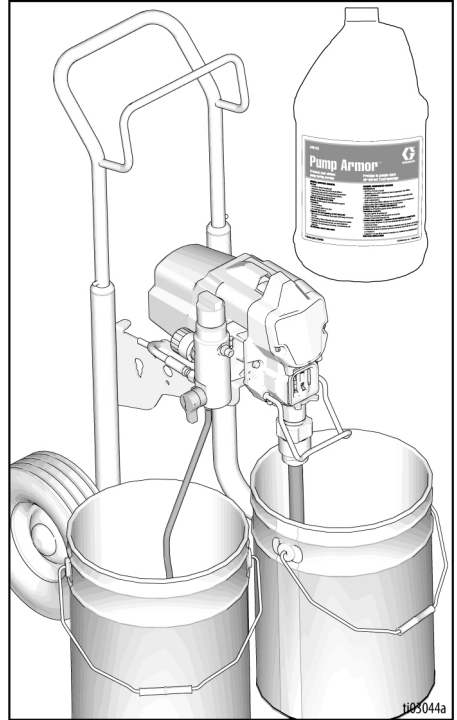
10. Cuplați siguranța declanșatorului.



11. Rotiți butonul de control al presiunii în poziția setării cu cea mai mică presiune și treceți comutatorul pornit/oprit în poziția **OPRIRE**. Deconectați alimentarea pulverizatorului. Rotiți valva de amorsare în poziția de amorsare.

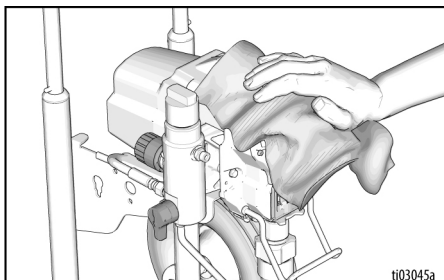
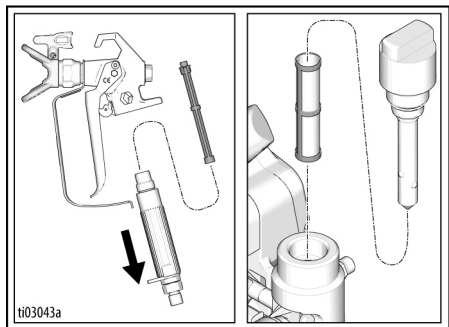


12. Dacă ați spălat cu apă, spălați din nou cu lichid compatibil sau soluție Pump Armor™ Graco pentru a forma un strat de protecție împotriva înghețului și coroziunii.



Funcționarea

13. Efectuați **Procedura de depresurare**, pagina 14.
14. Scoateți filtrele de la pistol și pulverizator, dacă sunt montate. Curățați și verificați. Montați un filtru nou dacă există deteriorări. Consultați manualul separat al pistolului.
15. Ștergeți pulverizatorul, furtunul și pistolul, folosind o cârpă înmuiată în apă sau în lichid compatibil.



Întreținerea

Întreținerea periodică este importantă pentru asigurarea funcționării corecte a pulverizatorului. Lucrările de întreținere includ efectuarea de acțiuni de rutină care păstrează pulverizatorul în stare bună de funcționare și împiedică apariția problemelor.




| Activitate | Interval |
|--|--|
| Verificați/curățați filtrul pulverizatorului, filtrul la admisia de lichid și filtrul pistolului. | Zilnic sau de fiecare dată când pulverizați |
| Verificați dacă există blocaje în ventilația scutului motorului. | Zilnic sau de fiecare dată când pulverizați |
| Umpleți cu TSL adăugând prin punctul de umplere TSL. | Zilnic sau de fiecare dată când pulverizați |
| Verificați calarea pulverizatorului. Când pistolul pulverizatorului NU este declanșat, motorul pulverizatorului trebuie să se caleze și să nu repornească până când pistolul nu este declanșat din nou. Dacă pulverizatorul pornește din nou când pistolul NU este acționat, verificați dacă pompa prezintă scurgeri interne/externe și verificați dacă există scurgeri la supapa de amorsare. | La fiecare 1000 galoane (3785 litri) |
| Reglarea presetupei. Când încep să apară scurgeri la presetupă, după utilizare îndelungată, strângeți presetupa până când scurgerea se oprește sau se reduce. Aceasta permite o utilizare suplimentară de aproximativ 100 de galoane înainte de schimbarea presetupei. Presetupa poate fi strânsă fără scoaterea inelului de etanșare O. | După cum este cazul, în funcție de utilizare |

Reciclarea și eliminarea

Expirarea duratei de viață a produsului

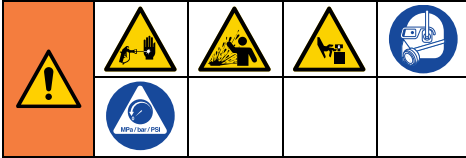
La sfârșitul duratei de viață utilă a produsului, demontați-l și reciclați-l în mod responsabil.

- Efectuați **Procedura de depresurizare**, pagina 14.
- Scurgeți și eliminați lichidele conform reglementărilor în vigoare. Consultați Fișa cu date de securitate a producătorului materialelor.

- Demontați motoarele, bateriile, plăcile cu circuite, afișajele LCD (afișaje cu cristale lichide) și alte componente electronice. Reciclați conform reglementărilor în vigoare.
- Nu eliminați componentele electronice împreună cu deșeurile menajere sau cu alte deșeuri comerciale. 
- Livrați produsul rămas la o unitate de reciclare.

Remedierea problemelor

Probleme mecanice/flux de lichid



1. Urmăriți **Procedura de depresurizare**, pagina 14, înainte de a realiza lucrări de verificare sau reparații.
2. Verificați toate problemele și cauzele posibile, înainte de a demonta unitatea.

Pentru a preveni rănirea gravă din cauza lichidului sub presiune, precum injectarea pielii, a stropilor de lichid și a pieselor în mișcare, respectați **Procedura de depresurizare** când încetați pulverizarea și înainte de curățare, verificare sau efectuarea lucrărilor de întreținere a echipamentului.

Păstrați distanța față de piesele în mișcare în timpul procedurilor de remediere a problemelor.

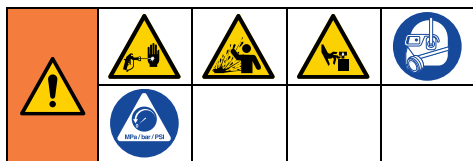
| Problemă | Puncte de verificare Dacă verificarea are rezultate pozitive, treceți la următorul punct. | Operații de efectuat Când verificarea nu are rezultate pozitive, consultați această coloană. |
|--|--|---|
| Debitul pompei este scăzut sau modelul de pulverizare este slab. | Duza de pulverizare este uzată. | Înlocuiți duza de pulverizare. Consultați manualul separat pentru pistol sau pentru duză. |
| | Duza de pulverizare este înfundată. | Depresurizați. Verificați și curățați duza de pulverizare. Consultați Curățarea duzelor înfundate , pagina 24. |
| | Filtrul de admisie este înfundat. | Scoateți și curățați, apoi montați la loc. |
| | Bila supapei de admisie și bila pistonului nu sunt fixate în mod corespunzător. | Scoateți supapa de admisie și curățați-o. Verificați dacă bilele și scaunele prezintă creștături; înlocuiți dacă este necesar. Consultați manualul pompei. Strecurați vopseaua înainte de utilizare pentru a elimina particulele care ar putea înfunda pompa. |
| | Filtrul de lichid sau filtrul duzei sunt înfundate sau murdare. | Curățați filtrul. |
| | Supapa de amorsare prezintă scurgeri. | Reparați supapa de amorsare. |
| | Verificați dacă pompa nu continuă să funcționeze când este eliberată pârghia declanșatorului. (Supapa de amorsare nu prezintă scurgeri.) | Efectuați lucrări de service pentru pompă. Consultați manualul pompei. |
| | Apar scurgeri în jurul presetupeii gurii de alimentare care pot indica existența unor garnituri uzate sau deteriorate. | Înlocuiți garniturile. Consultați manualul pompei. De asemenea, verificați scaunul supapei pistonului pentru a identifica vopseaua întărită sau creștături și înlocuiți dacă este necesar. Strângeți presetupa/cupela umedă. |

Remedierea problemelor

| Problemă | Puncte de verificare Dacă verificarea are rezultate pozitive, treceți la următorul punct. | Operații de efectuat Când verificarea nu are rezultate pozitive, consultați această coloană. |
|---|--|---|
| Debitul pompei este scăzut. | Se înregistrează cădere semnificativă de presiune în furtun la materiale grele. | Reduceți lungimea totală a furtunului. |
| | Tija pompei deteriorată. | Reparați pompa. Consultați manualul pompei. |
| | Presiune la calare scăzută. | Rotiți butonul de control al presiunii complet spre dreapta. Asigurați-vă că butonul de control al presiunii este montat corect pentru a permite mișcarea completă în sens orar. Dacă problema persistă, înlocuiți controlul presiunii. |
| | Garniturile pistonului sunt uzate sau deteriorate. | Înlocuiți garniturile. Consultați manualul pompei. |
| | Verificați dimensiunea corectă a cablului de extensie. | Consultați Cabluri de extensie , pagina 12. |
| Scurgere de vopsea excesivă în piulița de etanșare a gurii de alimentare. | Presetupa gurii de alimentare este slăbită. | Demontați distanțierul presetupeii gurii de alimentare. Strângeți presetupa gurii de alimentare doar cât este nevoie pentru a opri scurgerea. |
| | Presetupele gurii de alimentare sunt uzate sau deteriorate. | Înlocuiți garniturile. Consultați manualul pompei. |
| | Tija de dislocare este uzată sau deteriorată. | Înlocuiți tija. Consultați manualul pompei. |
| Lichidul este împrăscat intermitent din pistol. | Există aer în pompă sau în furtun. | Verificați și strângeți toate conexiunile de pe circuitul cu lichid. Efectuați cicluri complete cât mai încet posibil în timpul amorsării. |
| | Duza de pulverizare este parțial înfundată. | Curățați duza. Consultați Curățarea duzelor înfundate , pagina 24. |
| | Nivelul lichidului este scăzut sau lichidul s-a terminat. | Reumpleți cu lichid. Amorsați pompa. Consultați manualul pompei. Verificați des alimentarea cu lichid pentru a împiedica funcționarea pe uscat a pompei. |
| Amorsarea pompei este dificilă. | Există aer în pompă sau în furtun. | Verificați și strângeți toate conexiunile de pe circuitul cu lichid. Efectuați cicluri complete cât mai încet posibil în timpul amorsării. |
| | Există scurgeri la supapa de admisie. | Curățați supapa de admisie. Asigurați-vă că scaunul bilei nu este știrbit sau uzat și că bila se așază corect. Montați la loc supapa. |
| | Garniturile pompei sunt uzate. | Înlocuiți garniturile pompei. Consultați manualul pompei. |
| | Vopseaua este prea groasă. | Diluati vopseaua conform recomandărilor furnizorului. |

Probleme electrice

Simptom: Pulverizatorul nu funcționează, încetează să funcționeze sau nu se oprește.



Pentru a preveni rănirea gravă din cauza lichidului sub presiune, precum injectarea pielii, a stropilor de lichid și a pieselor în mișcare, respectați **Procedura de depresurizare** când încetați pulverizarea și înainte de curățare, verificare sau efectuarea lucrărilor de întreținere a echipamentului.

Păstrați distanța față de piesele în mișcare în timpul procedurilor de remediere a problemelor.

1. Efectuați **Procedura de depresurizare**, pagina 14.
2. Conectați pulverizatorul la tensiunea corectă, la o priză împământată.
3. Treceți comutatorul PORNIT/OPRIT în poziția **OPRIT**, așteptați 30 de secunde, apoi reactivați alimentarea prin trecerea comutatorului în poziția **PORNIT** (aceasta asigură funcționarea pulverizatorului în modul normal).
4. Rotiți butonul de control al presiunii cu jumătate de tură în sens orar.

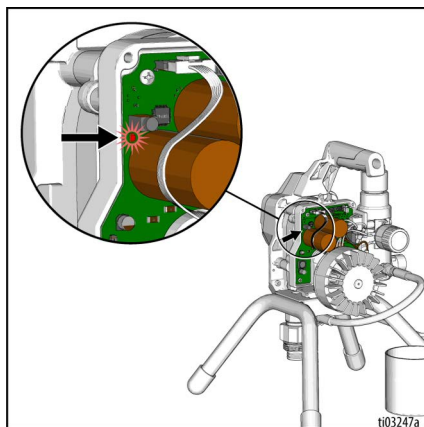
Pentru a evita pericolul de șoc electric când sunt scoase capacele pentru depanare, așteptați 1 minute după deconectarea cablului de alimentare pentru dispariția electricității din sistem.

| Problemă | Puncte de verificare | Modalitate de verificare |
|---|--|--|
| Pulverizatorul nu funcționează deloc. | Verificați alimentarea electrică. | Asigurați-vă că există tensiune c.a. 100 – 130 V pentru modele de 110 – 120 V c.a. sau 210 – 255 V pentru modele de 230 V c.a. |
| | Verificați conexiunile controlului presiunii. | Conectorul trebuie să fie curat și conectat ferm. |
| | Verificați controlul presiunii. | Conectați un control al presiunii care s-a dovedit a fi bun. Dacă motorul funcționează, înlocuiți controlul presiunii. |
| | Verificați firele motorului. | Terminalele trebuie să fie curate și conectate ferm. |
| Pulverizatorul nu se va opri după ce se atinge sau se depășește presiunea maximă. | Verificați controlul presiunii. | Deconectați controlul presiunii. Dacă pulverizatorul continuă să funcționeze, înlocuiți tabloul de comandă. Dacă pulverizatorul se oprește, înlocuiți controlul presiunii. |
| Pulverizatorul înregistrează o eroare. | Verificați secțiunea Mesaje aferente codurilor de eroare , pagina 34. | Consultați secțiunea Mesaje aferente codurilor de eroare , pagina 34. |

Remedierea problemelor

Simpptom: pulverizatorul nu funcționează, încetează să funcționeze sau nu se oprește.

1. Efectuați **Procedura de depresurizare**, pagina 14.
2. Scoateți din priză pulverizatorul și rotiți comutatorul PORNIT/OPRIT în poziția **OPRIT**.
3. Așteptați 1 minut. Demontați carcasa din spate pentru a vedea LED-ul de stare. Introduceți cablul de alimentare într-o priză electrică împământată corespunzător. Rotiți comutatorul PORNIT/OPRIT în poziția **PORNIT** (astfel, vă asigurați că pulverizatorul este în modul de funcționare normală).
4. Codul de eroare va clipi pe LED-ul de stare.





| | | | | |
|--|--|--|--|--|
| | | | | |
| <p>Pentru a evita rănirea gravă din cauza electrocutării și a pieselor în mișcare, nu atingeți motorul și nici componentele electrice.</p> | | | | |



Mesaje aferente codurilor de eroare

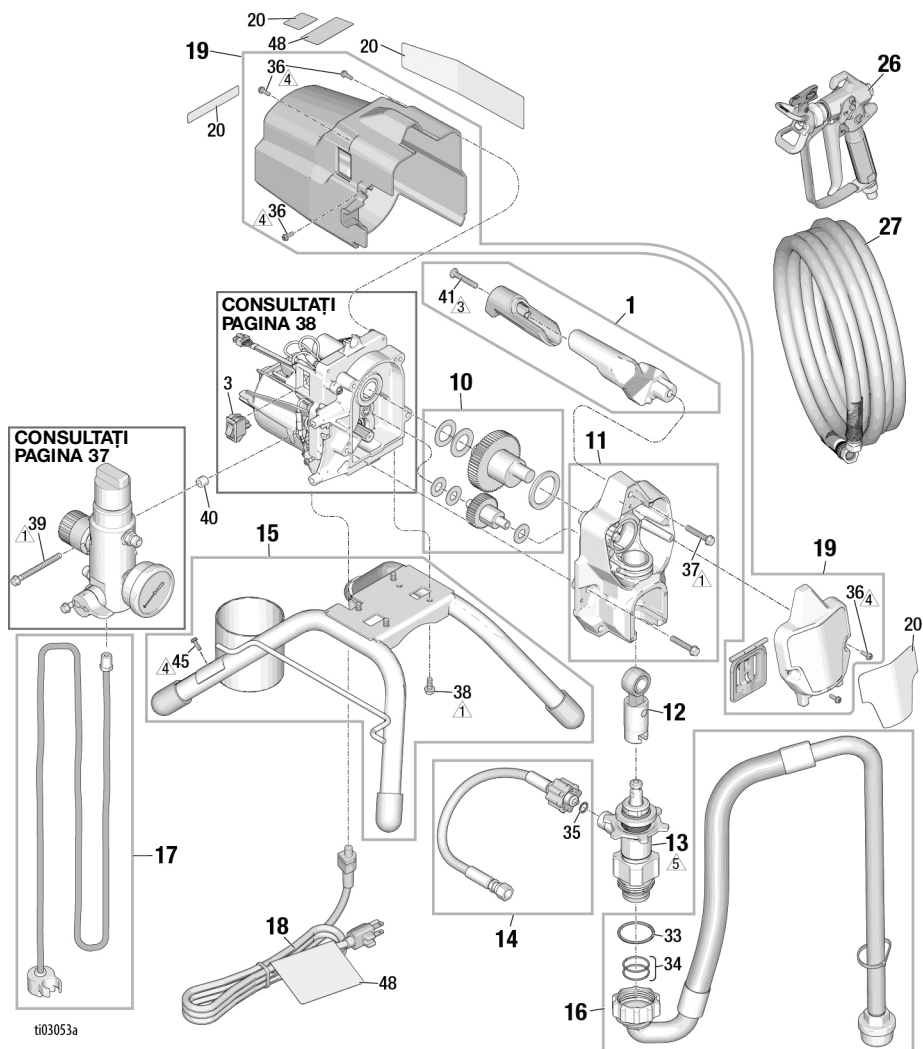
| COD | MESAJ | AȚIUNE |
|-----|---|---|
| 04 | Cod 04 - au fost detectate supratensiuni multiple de intrare | OPRIȚI pulverizatorul și scoateți-l din priză. Identificați o sursă de alimentare corectă pentru a preveni deteriorarea sistemului electronic. |
| 05 | Cod 05 - motorul nu se învârtă din cauza unei sarcini mecanice ridicate | OPRIȚI pulverizatorul și scoateți-l din priză. Încercați să rotiți. Motorul trebuie să se rotească liber. Dacă motorul nu se rotește ușor, scoateți pompa și verificați din nou, rotind din nou motorul. Dacă motorul se învârtă ușor, verificați tabloul de comandă. |
| 06 | Cod 06 - a fost activată protecția termică a motorului | Țineți pulverizatorul conectat la priză și lăsați-l să se răcească. Această operațiune poate dura până la o oră. Verificați dacă sunt blocate orificiile de aerisire din partea inferioară și superioară a pulverizatorului. Scoateți din priză pulverizatorul și verificați dacă motorul se învârtă liber. |
| 08 | Cod 08 - tensiunea de intrare este prea mică pentru funcționarea pulverizatorului | OPRIȚI pulverizatorul și scoateți-l din priză. Identificați o sursă de alimentare corectă pentru a preveni deteriorarea sistemului electronic. |
| 09 | Cod 09 - comunicarea cu codificatorul a eșuat | OPRIȚI pulverizatorul, scoateți-l din priză și așteptați cinci minute. Demontați carcasa. Verificați cablurile și conexiunile. Verificați motorul. |
| 10 | Cod 10 - a fost activată protecția termică a tabloului de comandă | Țineți pulverizatorul conectat la priză și lăsați-l să se răcească. Această operațiune poate dura până la o oră. Verificați dacă sunt blocate orificiile de aerisire din partea inferioară și superioară a pulverizatorului. Scoateți din priză pulverizatorul și verificați dacă motorul se învârtă liber. |
| 12 | Cod 12 - a fost activată protecția împotriva supracurentului | PORNITI și OPRIȚI alimentarea electrică de câteva ori. Dacă problema persistă, verificați motorul. |
| 15 | Cod 15 - motorul nu se învârtă, nu a fost detectat niciun curent de motor | OPRIȚI pulverizatorul, scoateți-l din priză și așteptați cinci minute. Demontați carcasa. Verificați cablurile și conexiunile. Verificați tabloul de comandă. Verificați motorul. |

Piesele pulverizatorului Stand 390

Piesele pulverizatorului Stand 390



| Ref. | Cuplu |
|---|-------------------------------|
|  1 | 140-160 in-lb (15,8-18,1 N•m) |
|  3 | 40-45 in-lb (4,5-5,1 N•m) |


| Ref. | Cuplu |
|---|---------------------------|
|  4 | 23-27 in-lb (2,6-3,1 N•m) |
|  5 | 65-75 ft-lb (88-102 N•m) |

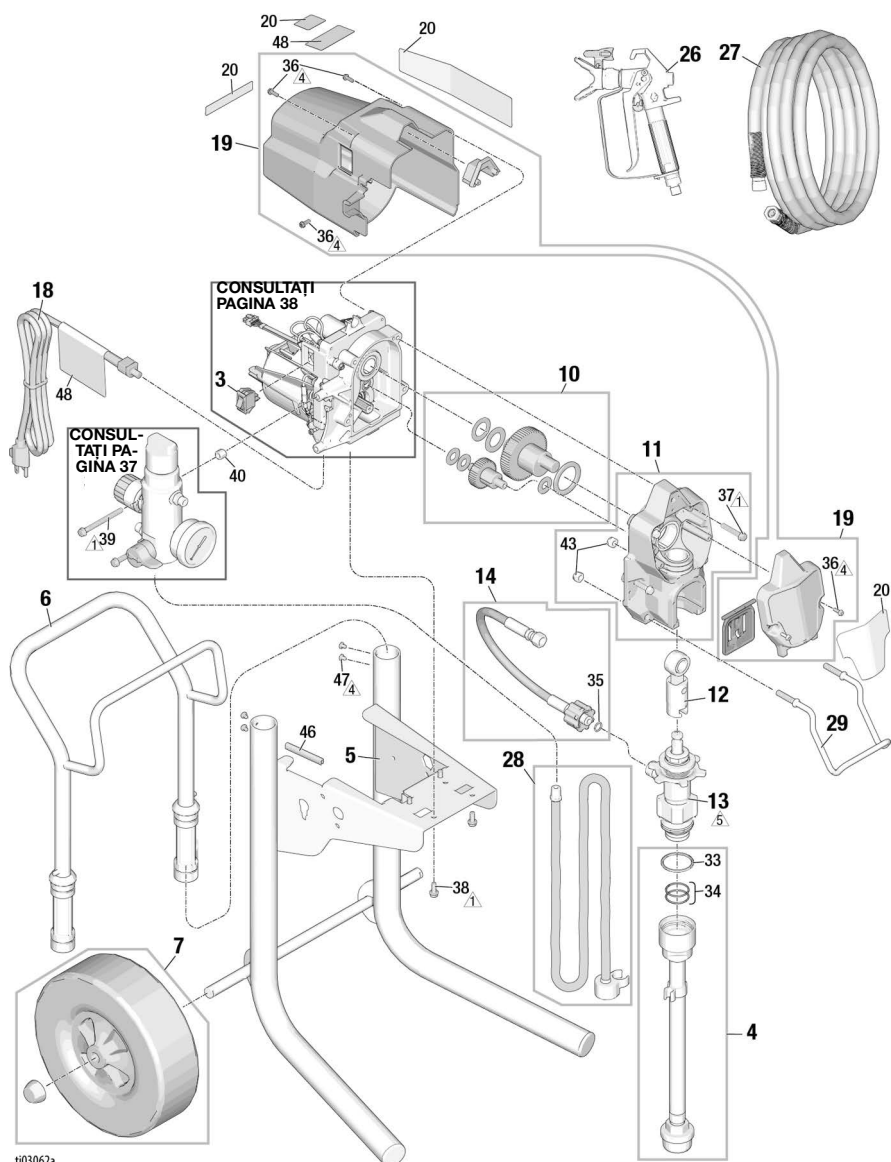


Piese pulverizatoare Hi-Cart 390

Piese pulverizatoare Hi-Cart 390



| Ref. | Cuplu |
|---|-------------------------------|
|  | 140-160 in-lb (15,8-18,1 N•m) |
|  | 23-27 in-lb (2,6-3,1 N•m) |

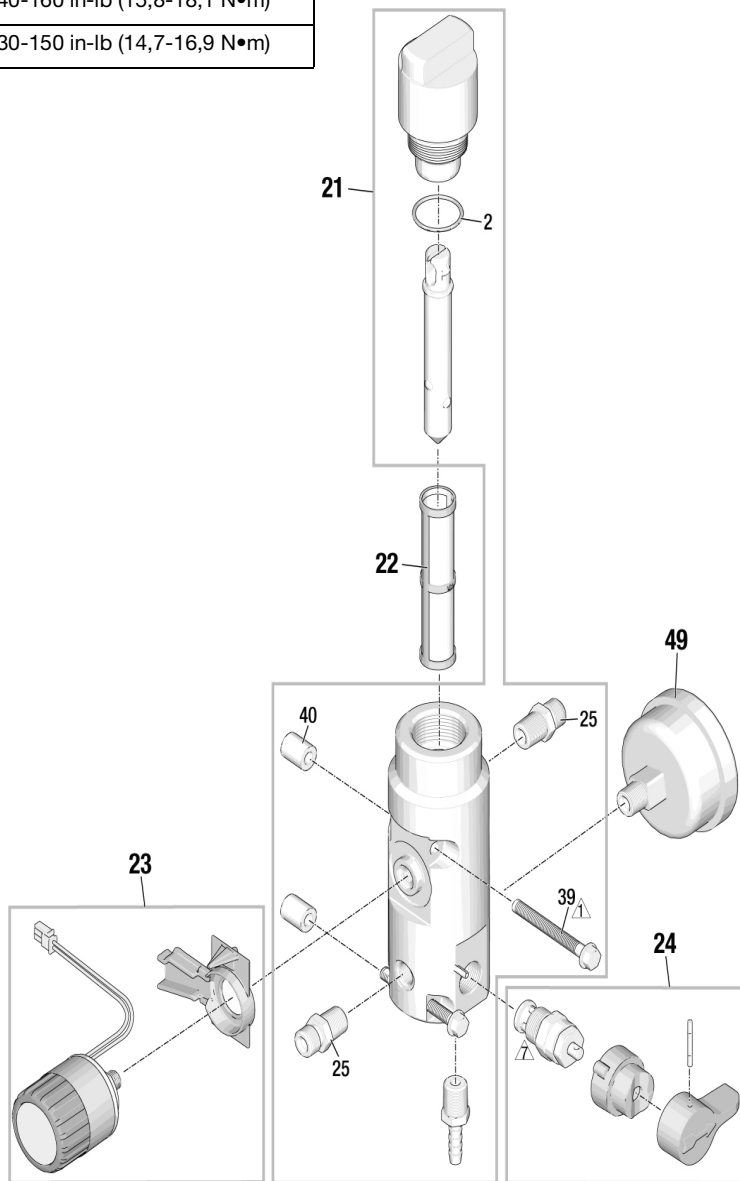
| Ref. | Cuplu |
|---|--------------------------|
|  | 65-75 ft-lb (88-102 N•m) |



t103062a

Filtru


| Ref. | Cuplu |
|--|-------------------------------|
|  1 | 140-160 in-lb (15,8-18,1 N•m) |
|  2 | 130-150 in-lb (14,7-16,9 N•m) |

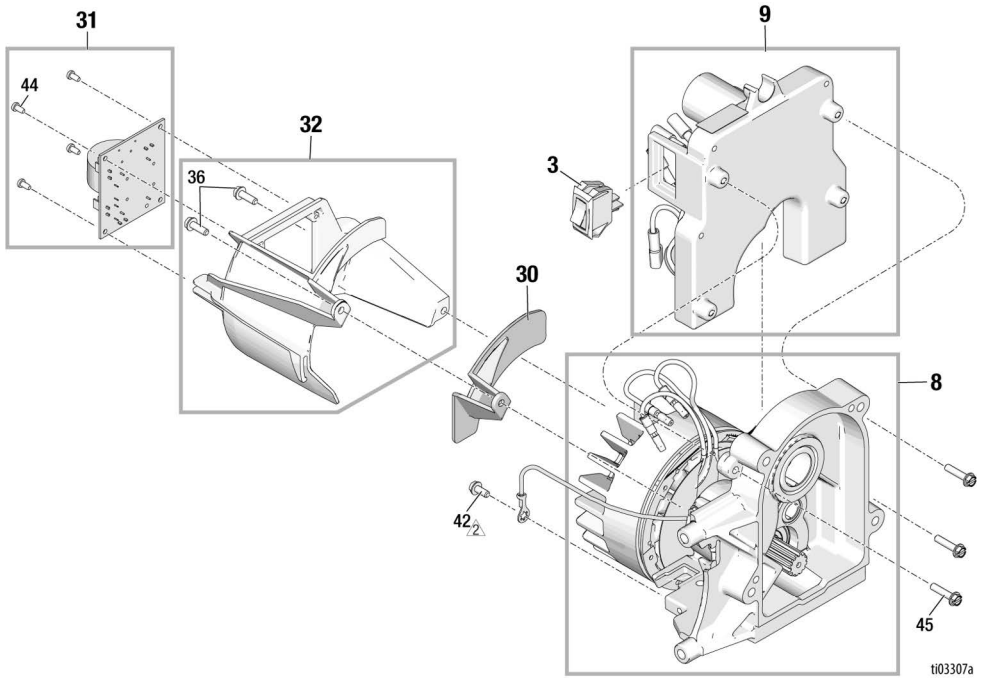


t03063a

Motor

Motor

| Ref. | Cuplu |
|---|---------------------------|
|  | 30-35 in-lb (3,4-4,0 N•m) |



Listă de piese pentru modelele 390

Listă de piese pentru modelele 390

| Ref. | Comandă Compo- nenta nr. | Descriere |
|------|-----------------------------|---|
| 1 | 2008850 | Set manetă |
| 2 | 117828 | Inel de etanșare O din PTFE, încapsulat |
| 3 | 116255 | Intrerupător de alimentare de schimb |
| 4 | 2008854 | Set furtun de aspirație Hi-Cart |
| 5 | 2007765 | Cadru Hi-Cart |
| 6 | 287489 | Manetă Hi-Cart |
| 7 | 2008852 | Set roată și butuc (1 roată) |
| 8 | 2008224 | Set motor fără perii 120 V |
| | 2008225 | Set motor fără perii 240 V |
| 9 | 2007952 | Ansamblu de control 120 V, 390 |
| | 2007955 | Ansamblu de control 240 V, 390 |
| 10 | 2008839 | Set transmisie |
| 11 | 24W817 | Set carcasă transmisie |
| 12 | 24W640 | Set tijă de conectare |
| 13 | 19D873 | Set pompă, model intern |
| | 20B348 | Set pompă, EMEA |
| | 20B349 | Set pompă, AP |
| 14 | 24W830 | Set furtun pompă |
| 15 | 2008838 | Set cadru stand |
| 16 | 20B438 | Set furtun de aspirație |
| 17 | 2008863 | Set conductă de scurgere (stand) |
| 18 | 2008845 | Set cablu de alimentare, SUA |
| | 2008846 | Set cablu de alimentare, Japonia/TW |
| | 2008847 | Set cablu de alimentare, EMEA |
| | 2008848 | Set cablu de alimentare, ANZ/Coreea |
| | 2008849 | Set cablu de alimentare, UK |
| 19 | 2008851 | Set carcasă 390 |
| 20 | 2008861 | Branding, set de etichete, Ultra |
| | 2008862 | Branding, set de etichete, Ultimate |
| 21 | 2008841 | Set colector filtru 390 |
| | 2008842 | Set colector filtru 390 cu manometru |
| 22 | 246384 | Set filtru pentru colector cu sită de 60 |
| | 246425 | Set filtru pentru colector cu sită de 30 |
| | 246382 | Set filtru pentru colector cu sită de 100 |
| 23 | 2008843 | Set control presiune |
| 24 | 235014 | Set supapă de scurgere |
| 25 | 162453 | Racord 1/4" NPT x 1/4" NPSM |
| 26 | | Set pistol FTX cu LP517 |

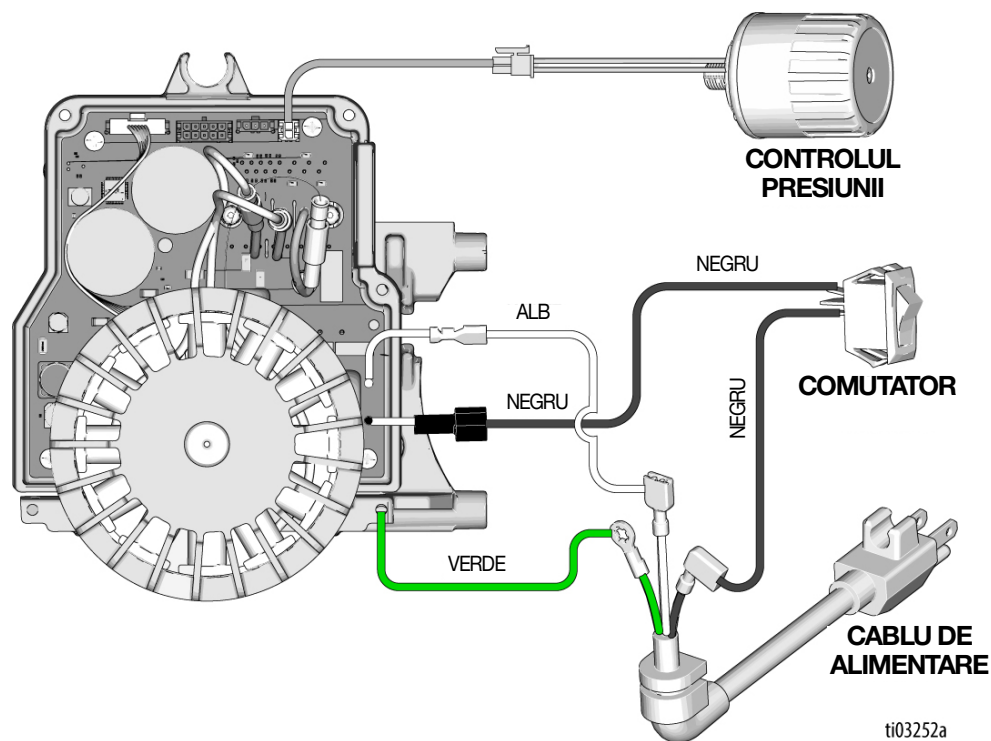
| Ref. | Comandă Compo- nenta nr. | Descriere |
|------|-----------------------------|---|
| 27 | | Furtun de vopsea 1/4" x 50' |
| 28 | 2008864 | Set conductă de scurgere Hi-Cart |
| 29 | 2001457 | Agățătoare găleată |
| 30 | 2008858 | Set de protecție a cablului (numai pentru modelele 390 de pe piața internă) |
| 31 | 2008856 | Set de placă a filtrului, 120 V (dacă este cazul) |
| | 2008857 | Set de placă a filtrului, 240 V (dacă este cazul) |
| 32 | 2008855 | Set carcasă pentru placa filtrului (dacă este cazul) |
| 33 | 117117 | Inel de etanșare O pompă |
| 34 | 16N901 | Inel de etanșare O pompă |
| 35 | 16H137 | Inel de etanșare O furtun pompă |
| 36 | 2001659 | Șurub, șabă hexagonală, formă filet #8-32 x 0,5" |
| 37 | 117493 | Șurub, șabă hexagonală, formă filet 1/4-20 x 1,5" |
| 38 | 112774 | Șurub, șabă hexagonală, formă filet 1/4-20 x 0,625" |
| 39 | 2008500 | Șurub, șabă hexagonală, formă filet 1/4-20 x 3" |
| 40 | 17D294 | Distanțiere pentru colector |
| 41 | 19D260 | Șurub, cap semirotund, formă filet 1/4-20 x 1,5" |
| 42 | 115498 | Șurub, șabă hexagonală, formă filet #8-32 x 0,375" |
| 43 | 111040 | Piuliță de blocare 5/16-18 |
| 44 | 115522 | Șurub, plastic, formă filet #4-20 x 0,25" |
| 45 | 127914 | Șurub, șabă hexagonală, formă filet #8-32 x 0,75" |
| 46 | 20B541 | Apărătoare de margine |
| 47 | 109032 | Șurub, cap semirotund, formă filet #10-32 x 0,25" |
| 48▲ | 19D674 | Etichetă de avertizare, SUA/NA |
| | 16D675 | Etichetă de avertizare, ANZ/Coreea |
| | 19D677 | Etichetă de avertizare, Japonia/TW |
| | 16G596 | Etichetă de avertizare, EMEA/UK |
| 49 | 115523 | Manometru |
| ▲ | 222385 | Card de alertă medicală, modele SUA, CE și UK (nu apare în figură) |
| | 17A134 | Card de alertă medicală, modele ANZ/KOR (nu apare în figură) |
| | 26A998 | Card de alertă medicală, modele Japonia/Taiwan (nu apare în figură) |

▲ Etichetele, plăcuțele și panourile de siguranță de schimb sunt disponibile gratuit.

Scheme de conexiuni

Scheme de conexiuni

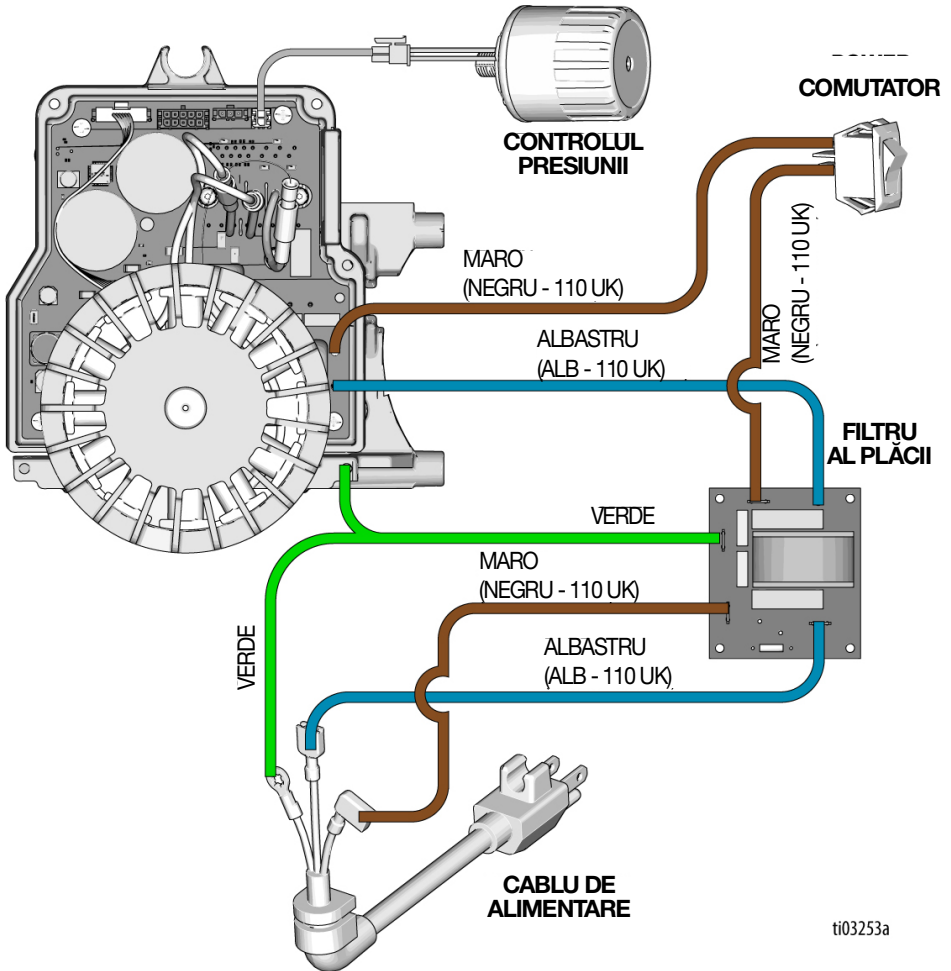
120 V



ti03252a

Scheme de conexiuni

240 V/110 V UK



ti03253a


Specificații tehnice

Specificații tehnice

| Modelele 390 | | |
|---|---|---|
| | S.U.A. | Sistem metric |
| Presiune maximă de lucru lichid | | |
| Modelele 390 | 3300 psi | 228 bari, 22,8 MPa |
| Debit maxim | | |
| Modelele 390 | 0,47 gpm | 1,8 lpm |
| Dimensiune maximă duză | | |
| Modelele 390 | 0,021 | 0,021 |
| Evacuare lichid | 1/4 in. npsm | 1/4 in. npsm |
| Cicluri | 700 per galon | 185 per litru |
| Minim pentru generator | 3000 W | 3000 W |
| 100 – 120 V, A, Hz | 1Ø, 13, 50/60 | |
| 220 – 240 V, A, Hz | 1Ø, 9, 50/60 | |
| Dimensiuni | | |
| Înălțime | | |
| Stand | 17,5 in. | 44,5 cm |
| Hi-Cart | 30 in. (cu mânerul în jos) 40 in. (cu mânerul în sus) | 76,2 cm (Cu mânerul în jos) 101,6 cm (Cu mânerul în sus) |
| Lungime | | |
| Stand | 16 in. | 40,6 cm |
| Hi-Cart | 22 in. | 55,9 cm |
| Lățime | | |
| Stand | 13,5 in. | 34,3 cm |
| Hi-Cart | 20,5 in. | 52,1 cm |
| Masă | | |
| Stand | 27 lb. | 12,25 kg |
| Hi-Cart | 61 lb. | 27,7 kg |
| Zgomot** (dBa) la 70 psi (0,48 MPa, 4,8 bari) | | |
| Presiune acustică | 90 dBa | |
| Putere acustică | 100 dBa | |
| Materiale de construcții | | |
| Materiale ude la toate modelele | oțel carbon placat cu zinc și nichel, nailon, oțel inoxidabil, PTFE, acetal, piele, UHMWPE, aluminiu, carbură de tungsten, polietilenă, fluoroelastomer, uretan | |
| Observații | | |
| **Presiunea acustică măsurată la 3 ft (1 metru) de echipament. Intensitatea acustică măsurată conform ISO-3744. | | |

Declarația 65 pentru California

LOCUITORII DIN STATUL CALIFORNIA

 **AVERTIZARE:** Cauzator de cancer și tulburări reproductive -
www.P65warnings.ca.gov.

Informații despre Graco

Pentru cele mai recente informații despre produsele Graco, vizitați www.graco.com.

Pentru informații privind patentele, consultați www.graco.com/patents.

PENTRU A PLASA O COMANDĂ, contactați-vă distribuitorul Graco sau telefonați la 1-800-690-2894 pentru a afla care este distribuitorul cel mai apropiat.

Garanția standard Graco

Graco garantează că toate echipamentele la care se face referire în acest document produse de Graco și inscripționate cu acest nume nu prezintă defecte de material și de fabricație la data vânzării către cumpărătorul inițial. Cu excepția unor eventuale garanții speciale, extinse sau limitate emise de Graco, Graco se însărcinează să repare sau să înlocuiască, timp de douăsprezece luni de la data cumpărării, orice piesă a echipamentului a cărei defecțiune va fi constatată de către Graco. Această garanție este valabilă doar atunci când echipamentul a fost montat, pus în funcțiune și întreținut conform recomandărilor scrise ale Graco.

Această garanție nu acoperă următoarele, Graco nemaifiind în acest caz răspunzătoare: degradarea generală, precum și orice defecțiune, deteriorare sau uzură cauzată de instalarea defectuoasă, folosirea improprie, abraziuni, coroziuni, întreținerea necorespunzătoare sau improprie, neglijență, accident, modificări aduse structurii sau înlocuirea unor piese cu unele de altă proveniență. Graco nu este răspunzătoare nici pentru defecțiuni, deteriorări sau uzuri cauzate de incompatibilitatea echipamentului Graco cu structuri, accesorii, echipamente sau materiale de altă proveniență, ca și de erorile de proiectare, execuție, montaj, exploatare sau întreținere a structurilor, accesoriilor, echipamentelor sau materialelor de altă proveniență.

Această garanție este condiționată de returnarea pe cheltuiala clientului a echipamentului care se susține a fi defect către un distribuitor autorizat Graco, pentru verificarea respectivului defect. Dacă se va constata că defectul este real, Graco va repara sau înlocui cu titlu gratuit orice piese defecte. Echipamentul va fi returnat cumpărătorului inițial, transportul fiind suportat de companie. Dacă la verificarea echipamentului nu se vor constata defecte de material sau fabricație, se vor efectua reparații la un tarif rezonabil, în care va putea intra costul pieselor de schimb, al manoperei și al transportului.

PREZENTA GARANȚIE EXCLUDE ȘI SUPLINEȘTE ORICE ALTE GARANȚII, EXPRESE SAU IMPLICITE, INCLUZÂND, DAR FĂRĂ A SE LIMITA LA ACESTEA, GARANȚIA DE VANDABILITATE SAU CEA DE POTRIVIRE PENTRU UN ANUMIT SCOP.

Unica obligație a Graco și unicul drept la reparație al cumpărătorului pentru orice încălcare a garanției va fi conform celor specificate mai sus. Cumpărătorul consimte că nu va mai avea la dispoziție niciun alt drept la reparație (inclusiv, dar fără a se limita la dreptul de a solicita daune incidentale sau pe cale de consecință pentru pierderi de profit, de vânzări, vătămări corporale sau prejudicii materiale sau pentru orice alte pierderi incidentale sau pe cale de consecință). Orice acțiune juridică ce ar invoca încălcarea garanției trebuie inițiată în termen de cel mult doi (2) ani de la data cumpărării.

GRACO NU OFERĂ NICIO GARANȚIE ȘI NU RECUNOAȘTE NICIO GARANȚIE IMPLICITĂ DE VANDABILITATE SAU DE POTRIVIRE UNUI ANUMIT SCOP, ÎN LEGĂTURĂ CU ORICE ACCESORII, ECHIPAMENTE, MATERIALE SAU COMPONENTE PE CARE GRACO LE COMERCIALIZEAZĂ, DAR NU LE PRODUCE. Aceste produse care nu sunt fabricate de Graco, dar sunt comercializate de Graco (de exemplu, motoare electrice, întrerupătoare, furtunuri etc.) beneficiază, dacă este cazul, de garanție din partea producătorului acestora. Graco va oferi cumpărătorului, în limite rezonabile, asistență în formularea eventualelor reclamații de încălcare a garanțiilor respective.

În nicio împrejurare Graco nu va fi răspunzătoare pentru daune indirecte, incidentale, speciale sau de consecință rezultate din faptul că Graco a furnizat echipament în aceste condiții, precum și din punerea la dispoziție, acționarea sau exploatarea oricărui produs sau alte bunuri vândute prin prezentul document, fie din cauza unei încălcări a contractului, a garanției, din neglijența Graco sau din alte cauze.

Toate informațiile scrise și vizuale din acest document reflectă cele mai recente informații cu privire la produs disponibile la data publicării. Graco își rezervă dreptul de a se opera modificări în orice moment și fără o notificare prealabilă.

Traducerea instrucțiunilor originale. This manual contains Romanian. MM X005493EN

Sediul Graco: Minneapolis
Birouri internaționale: Belgia, China, Japonia, Coreea

GRACO INC. AND SUBSIDIARIES • P.O. BOX 1441 • MINNEAPOLIS MN 55440-1441 • USA

Copyright 2024, Graco Inc. Toate unitățile de producție Graco sunt înregistrate ISO 9001.

www.graco.com

Revizia C, Ianuarie 2025